

RAIFFEISEN BANK SH.A.

**Raporti i Auditorit të Pavarur dhe
Pasqyrat Financiare të Veçanta
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2009**

PËRMBAJTJA

FAQE

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

PASQYRAT FINANCIARE TË VEÇANTA

PASQYRA E VEÇANTË E POZICIONIT FINANCIAR	1
PASQYRA E VEÇANTË PËRMBLEDHËSE E TË ARDHURAVE	2
PASQYRA E VEÇANTË E NDRYSHIMEVE NË KAPITAL	3
PASQYRA E VEÇANTË E RRJEDHJES SË PARASË	4
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE TË VEÇANTA	5 -50

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Për Aksionerët e Raiffeisen Bank Sh.a

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të veçanta të Raiffeisen Bank Sh.a. ("Banka") që përmbajnë pasqyrën e veçantë të pozicionit financiar më datë 31 Dhjetor 2009 dhe pasqyrën e veçantë të përmbledhëse të të ardhurave, pasqyrën e veçantë të ndryshimeve të kapitalit, pasqyrën e veçantë të rrjedhjes së parasë për vitin e mbyllur më këtë datë, si dhe një përmbledhje të politikave kontabël kryesore dhe të tjera shënime sqaruese. Pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2008 janë audituar nga një tjetër kompani auditimi, raporti i auditimit i të cilës, më datë 30 Mars 2009, shpreh një opinion të pakualifikuar mbi pasqyrat financiare të veçanta.

Përgjegjësia e drejtimit për pasqyrat financiare të veçanta

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të këtyre pasqyrave financiare të veçanta në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar. Kjo përgjegjësi përfshin: hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e kontrollit të brendshëm të përshtatshëm për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare të veçanta të cilat nuk përmbajnë pasaktësi materiale, qoftë si pasojë e mashtrimeve apo gabimeve; përzgjedhjen dhe zbatimin e politikave kontabël të përshtatshme; si dhe kryerjen e vlerësimeve kontabël të arsyeshme sipas rrethanave.

Përgjegjësia e auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare të veçanta bazuar mbi auditimin tonë. Ne kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të jemi në përputhje me kërkesat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin me qëllim që të përftojim siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë pasaktësi materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për sigurimin e të dhënave të auditimit për shumat dhe deklaratimet në pasqyrat financiare të veçanta. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, duke përfshirë vlerësimin e rrezikut të pasaktësive materiale, qoftë si rezultat i mashtrimeve apo gabimeve. Gjatë vlerësimit të këtyre rrezeqeve, auditori merr në konsideratë kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare të veçanta të Shoqërisë në mënyrë që të përcaktojë procedurat e auditimit që janë të përshtatshme për rrethanat, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinioni për efektivitetin e kontrollit të brendshëm të Shoqërisë. Një auditim gjithashtu përfshin vlerësimin e përshtatshmërisë së politikave kontabël të përdorura dhe pranueshmërinë e vlerësimeve kontabël të kryera nga drejtimi, si edhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare të veçanta.

Ne besojmë se të dhënat e auditimit që ne kemi siguruar janë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për të bazuar opinionin tonë të auditimit.

Opinionit

Sipas opinionit tonë pasqyrat financiare të veçanta paraqesin në mënyrë të drejtë, në të gjitha aspektet materiale, pozicionin financiar të Bankës më 31 Dhjetor 2009, rezultatin financiar dhe rrjedhjen e parasë për vitin e mbyllur në këtë datë, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

12 Mars 2010

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu, a Swiss Verein, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see <http://www.deloitte.com/about> for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu and its member firms.

For a detailed description of the legal structure of Deloitte Albania and its member firms. Please see <http://www.deloitte.com/al/about>


Member of Deloitte Touche Tohmatsu

RAIFFEISEN BANK SH.A.

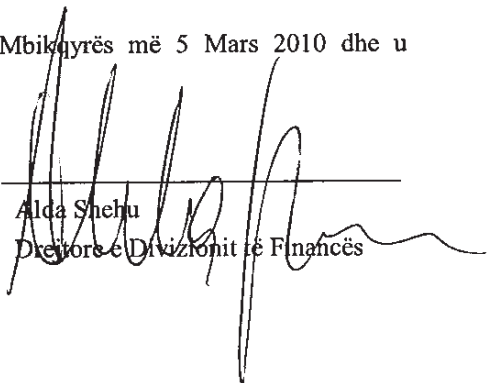
Pasqyra e veçantë e pozicionit financiar më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

	Shënime	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Aktivet			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	7	11,220,249	6,563,688
Shuma të kushtëzuara	8	20,345,307	22,279,752
Investime të mbajtura për tregtim	9.1	36,438,277	21,877,289
Investime të mbajtura deri në maturim	9.2	93,189,711	115,992,749
Hua dhe paradhënie për klientët	10	87,510,594	82,666,309
Investime në kapital	11	201,898	103,109
Të tjera investime në kapital		19,734	-
Aktive afatgjata materiale	13.1	1,636,266	1,967,513
Aktive afatgjata jomateriale	13.2	304,174	302,468
Tatim fitimi		165,989	319,749
Aktive të tjera	14	728,496	373,086
Totali i aktiveve		251,760,695	252,445,712
Detyrimet			
Detyrime ndaj institucioneve financiare	15	1,091,775	2,158,868
Marrëveshje të riblerjes të shitura	16	17,945,088	11,395,040
Detyrime ndaj klientëve	17	207,561,956	216,062,772
Tatimi i shtyrë	12	204,028	169,487
Detyrime të tjera	18	591,430	2,923,329
Totali i detyrimeve		227,394,277	232,709,496
Kapitali			
Kapitali aksionar	19	4,348,233	4,348,233
Rezerva e përgjithshme	20	2,800,000	850,000
Rezerva e rivlerësimit		19,734	10,859
Fitimi i pashpërndarë		17,198,451	14,527,124
Totali i kapitalit		24,366,418	19,736,216
Totali i detyrimeve dhe kapitalit		251,760,695	252,445,712

Këto pasqyra financiare të veçanta u miratuan nga Këshilli Mbikqyrës më 5 Mars 2010 dhe u nënshkruan në emër të tij nga:



 Oliver J. Whittle
 Drejtor i Përgjithshëm



 Alda Shehu
 Drejtore e Divizionit të Financës

Pasqyra e veçantë e pozicionit financiar duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 50, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

RAIFFEISEN BANK SH.A.

Pasqyra e veçantë përmbledhëse e të ardhurave për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

	Shënime	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Të ardhura nga interesat	21	19,124,028	18,843,929
Shpenzime për interesa	22	(8,485,146)	(8,902,241)
Të ardhura neto nga interesat		10,638,882	9,941,688
Të ardhura nga komisionet	23	1,283,734	1,648,734
Shpenzime për komisionet		(215,123)	(306,269)
Të ardhura neto nga komisionet		1,068,611	1,342,465
Fitimi nga shitja e letrave me vlerë		-	10,199
Të ardhura neto nga tregëtimi		1,222,177	1,134,623
Të ardhura/(shpenzime) të tjera operative, neto	24	173,970	(275,428)
		1,396,147	869,394
Primi i sigurimit të depozitave	25	(409,561)	(414,868)
Shpenzime për personelin	26	(1,700,693)	(1,917,816)
Zhvlerësimi dhe amortizimi	13	(617,165)	(634,503)
Shpenzime të përgjithshme administrative	27	(1,467,129)	(1,866,322)
Humbje neto nga zhvlerësimi i huave	10	(3,752,987)	(1,679,861)
		(7,947,535)	(6,513,370)
Fitimi para tatimit		5,156,105	5,640,177
Tatimi mbi fitimin	28	(534,778)	(593,276)
Fitimi neto për vitin		4,621,327	5,046,901
Të ardhurave të tjera përmbledhëse			
Rezerva e rivlerësimit (aktive financiare të vlefshme për shitje)			
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë	11	8,875	10,859
Totali i të ardhurave përmbledhëse të vitit		4,630,202	5,057,760

Pasqyra e veçantë përmbledhëse e të ardhurave duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 50, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

RAIFFEISEN BANK SH.A.

Pasqyra e veçantë e ndryshimeve në kapital për vitin e mbylltur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

	Kapitali aksonar	Rezerva e përgjithshme	Rezerva e rivleresimit	Fitimi i pashpërdarë	Totali
Gjendja më 31 Dhjetor 2007	4,348,233	850,000	-	10,179,946	15,378,179
Dividend i paguar	-	-	-	(699,722)	(699,722)
Të ardhura të tjera përmbledhëse	-	-	10,859	-	10,859
Fitimi neto për vitin	-	-	-	5,046,901	5,046,901
Gjendja më 31 Dhjetor 2008	4,348,233	850,000	10,859	14,527,124	19,736,216
Transferimi nga fitimi i pashpërdarë në rezervën e përgjithshme	-	1,950,000	-	(1,950,000)	-
Të ardhura të tjera përmbledhëse	-	-	8,875	-	8,875
Fitimi neto për vitin	-	-	-	4,621,327	4,621,327
Gjendja më 31 Dhjetor 2009	4,348,233	2,800,000	19,734	17,198,451	24,366,418

Pasqyra e veçantë e ndryshimeve të kapitalit duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 50, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

RAIFFEISEN BANK SH.A.

Pasqyra e veçantë e rrjedhjes së parasë për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Rrjedhja e parasë nga operacionet		
Fitimi para tatimit	5,156,105	5,640,177
Zëra jo-monetarë në pasqyrën e të ardhurave		
Zhvlerësimi dhe amortizimi	617,165	634,503
Aktivitet e qëndrueshme të nxjerra jashtë bilancit	68,399	20,857
Humbje neto nga zhvlerësimi i aktiveve financiare	3,752,987	1,679,861
Rritja në interesat e arkëtueshme	(214,112)	(1,076,312)
Efekti i rivlerësimit të parasë dhe ekuivalentëve të saj	(840,371)	(231,252)
Ndryshimi në interesat e pagueshme	(1,057,889)	1,324,491
Ndryshimi në provigjione për debitorë të tjerë	(190,562)	145,962
	7,291,722	8,138,287
Rënie / (Rritje) në shumat e kushtëzuara	1,934,638	(1,668,958)
Rritje në hua dhe paradhënie për klientët	(8,256,948)	(22,916,977)
Rritje në REPO të anasjellta/REPO	6,497,528	11,345,546
Rritje në letra me vlerë të tregëtueshme	(14,560,988)	(21,815,770)
Rritje në aktive të tjera	(255,702)	(86,949)
(Rënie) / Rritje në detyrimet ndaj institucioneve financiare	(1,073,408)	236,053
Rritje në detyrimet ndaj klientëve	(7,384,092)	(3,773,089)
(Rënie) / Rritje në pasivet e tjera	(2,141,521)	1,655,890
Rrjedhja e parasë nga aktiviteti operacional pas ndryshimeve në kapitalin qarkullues	(17,948,771)	(28,885,967)
Tatimi mbi fitimin i paguar	(446,000)	(829,689)
Paraja neto e përdorur në aktivitetet operationale	(18,394,771)	(29,715,656)
Rrjedhja e parasë nga investimet		
Blerje e aktiveve afatgjata materiale	(222,730)	(597,456)
Blerje e aktiveve afatgjata jomateriale	(133,295)	(167,109)
Të hyra neto nga blerja dhe maturimi i letrave me vlerë të mbajtura deri në maturim	(109,648)	7,697,345
Të hyra nga letrat me vlerë të vlefshme për shitje	22,676,634	-
Paraja neto e gjeneruar nga investimet	22,210,961	6,932,780
Rrjedhja e parasë nga financimet		
Dividend i paguar nga fitimi i vitit të kaluar	-	(699,722)
Paraja neto e përdorur në financime	-	(699,722)
Rritje / (Rënie) neto në para dhe ekuivalentët e saj	3,816,190	(23,482,598)
Paraja dhe ekuivalentët e saj në fillim të vitit (shënimi 7)	6,563,688	29,815,034
Efekti i rivlerësimit të parasë dhe ekuivalentëve të saj	840,371	231,252
Paraja dhe ekuivalentët e saj në fund të vitit (shënimi 7)	11,220,249	6,563,688

Pasqyra e veçantë e rrjedhjes së parasë duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 50, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

1. TË PËRGJITHSHME

Raiffeisen Bank sh.a (“Banka”) është emri që Banka mori duke filluar nga data 1 Tetor 2004 nga ish Banka e Kursimeve sh.a. Banka e Kursimeve u krijua në vitin 1991 nga ndarja e ish “Institutit të Sigurimeve dhe Arkave të Kursimit” me qëllim administrimin e depozitave të individëve dhe ndërmarrjeve, dhënien dhe administrimin e huave për individët, ndërmarrjet dhe subjektet shtetërore, si dhe për kryerjen e shërbimeve të ndryshme Bankare.

Më 11 Dhjetor 1992, Banka u regjistrua për të vepruar si Bankë në Republikën e Shqipërisë në përputhje me Ligjin nr.7560 “Për sistemin Bankar në Shqipëri”. Banka e Shqipërisë i dha Bankës së Kursimeve një licensë të përgjithshme, të patransferueshme dhe të pakufizuar në kohë. Më 27 Korrik 1997, në përputhje me Vendimin Nr.17426 të Gjykatës së Rrethit Tiranë, Banka u shndërrua në një Kompani me Kapital Aksionar. Aksioneri i vetëm i Bankës ishte Ministria e Financës me një kapital fillestar prej 700 milion Lek, i cili përbëhej nga 7,000 aksione me vlerë nominale 100,000 Lek për çdo aksion. Në bazë të këtij vendimi, Banka e Shqipërisë më 11 Janar 1999 rinovoi licensën e Bankës për të pasqyruar këto ndryshime.

Më 14 Prill 2004, Ministria e Financës së Shqipërisë i shiti Raiffeisen Zentralbank Österreich Aktiengesellschaft (RZB AG) 100% të aksioneve të emtuara dhe në funksionim të Bankës.

Më 21 Korrik 2004, RZB AG kaloi 100% të aksioneve në filialin krejtësisht në pronësi të RZB AG, Raiffeisen International AG, Vienna, Austria, i cili është tani aksioneri i 100% të aksioneve të emtuara dhe në funksionim të Bankës.

Më 28 Prill 2006 Banka dhe RLI themeluan Raiffeisen Leasing Sh.a. Banka zotëron 75% të aksioneve të kompanisë. Më 15 janar 2009 Banka mori në pronësi 100% të aksioneve të Institutit Amerikan të Pensioneve Private Suplementare të Shqipërisë, sipas kontratës së shitblerjes së aksioneve të datës 26 dhjetor 2008. Më 23 prill 2009 emri ndryshoi në Instituti Privat i Pensioneve Suplementare Raiffeisen - Raiffeisen Pensions sh.a.

Më 31 Dhjetor 2009, Banka operon me një rrjet bankar prej 102 pika shërbimi nëpër të gjithë Shqipërinë (më 31 Dhjetor 2008: 100 pika shërbimi), të cilat drejtohen nga 20 Degë Rajonale.

Drejtuesit dhe Administratorët më 31 Dhjetor 2009 dhe 2008:

Këshilli Drejtues (Këshilli Mbikqyrës)

Heinz Höedl	Kryetar
Herbert Stepic	Anëtar
Peter Lennkh	Anëtar
Martin Grüll	Anëtar
Aris Bogdaneris	Anëtar

Komiteti i Kontrollit

Heinz Hödl	Kryetar
Johannes Kellner	Anëtar
Susana Mitter	Anëtar

Bordi Drejtues

Oliver J. Whittle	Drejtor i Përgjithshëm
Christian Canacaris	Anëtar
Petër Hakkenberg	Anëtar
Robert Wright	Anëtar (larguar nga Banka më 30 Qershor 2009)

2. BAZAT E PËRGATITJES

(a) Deklarata e përputhshmërisë

Pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF), dhe Interpretimet e tyre të përshtatura nga Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

(b) Baza e matjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur mbi bazën e kostos historike përveç sa më poshtë:

- Instrumentet derivative financiare janë matur me vlerë të drejtë
- Instrumentet financiare të mbajtura me vlerë të drejtë përmes fitim humbjes janë matur me vlerë të drejtë
- aktivet financiare të vlefshme për shitje janë matur me vlerë të drejtë

(c) Monedha funksionale dhe raportuese

Pasqyrat financiare paraqiten në Lek, e cila është monedha funksionale e Bankës. Përveç rasteve ku tregohet ndryshe, informacioni financiar i prezantuar në Lek është rumbullakosur në mijëshen më të afërt.

(d) Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve

Përgatitja e pasqyrave financiare kërkon që drejtimi të kryejë gjykime, vlerësime dhe supozime të cilat ndikojnë në aplikimin e politikave dhe shumave të raportuara të aktiveve dhe detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet aktuale mund të jenë të ndryshme nga vlerësimet.

Vlerësimet dhe supozimet rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël njihen në periudhën në të cilën vlerësimi rishikohet dhe në periudhat e ardhshme nëse ato ndikohen.

Në veçanti, informacion mbi elementë të rëndësishëm në vlerësimin e pasigurive dhe gjykime kritike për aplikimin e politikave kontabël që kanë efekt material në vlerat kontabël në pasqyrat financiare jepet në Shënimin 4.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL

Polikat kontabël të paraqitura më poshtë janë zbatuar në mënyrë të qëndrueshme në të gjitha periudhat e prezantuara në këto pasqyra financiare të veçanta.

(a) Filialet dhe konsolidimi

Filialet janë Shoqëri të cilat kontrollohen nga Banka. Kontrolli ekziston atëherë kur Banka në mënyrë direkte ose indirekte ka fuqi të drejtojnë politikat financiare dhe operative të një entiteti në mënyrë të tillë që të përfitojë të mira nga aktivitetet e tij. Për të vlerësuar kontrollin, merren në konsideratë të drejtat për të votuar të cilat janë të ushtrueshme ose të konvertueshme.

Nuk është e nevojshme që kompania mëmë të përgatisë pasqyra financiare të konsoliduara nëse ajo vetë është një filial plotësisht i zotëruar dhe kompania e fundit mëmë apo një kompani e ndërmjetme mëmë përgatit pasqyra financiare të konsoliduara të vlefshme për publikun të cilat janë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar. Banka përgatit pasqyra financiare të veçanta dhe të konsoliduara në bazë të SNRF. Investimet në filiale regjistrohen me kosto në pasqyrat financiare të veçanta të Bankës.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

(b) Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedhë të huaj kthehen në Lek me kursin e këmbimit në datën e kryerjes së transaksionit. Në çdo datë raportimi, zërat monetarë të bilancit të shprehur në monedhë të huaj riveleshohen në Lek me kursin në datën e raportimit.

Fitimi ose humbja nga ndryshimi i kurseve të këmbimit është diferenca midis kostos së amortizuar në monedhën funksionale në fillim të periudhës të rregulluara me interesin efektiv dhe pagesat gjatë periudhës, dhe kostos së amortizuar në monedhë të huaj të kthyer në monedhën funksionale me kursin e fundit të vitit. Aktivitetet dhe detyrimet jo monetare në monedhë të huaj të cilat maten me vlerë të drejtë, kthehen në monedhën funksionale me kursin e datës së caktimit të vlerës reale. Diferencat që lindin nga kurset e këmbimit regjistrohen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

(c) Interesi

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat njihen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave në bazë të metodës së interesit efektiv. Norma e interesit efektiv është norma që skanton pagesat dhe arkëtimet e ardhshme monetare gjatë jetës së aktivitetit, ose detyrimit financiar (ose kur është e përshtatshme një periudhë më e shkurtër) për t'i barazuar me vlerën kontabël të aktivitetit ose detyrimit financiar. Norma efektive e interesit vendoset duke marrë parasysh flukset e ardhshme të parave sipas kontratës, por jo humbje të ardhshme krediti.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të marra, të cilat janë një pjesë integrale e normës efektive të interesit. Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen, ose emetimin e një aktivi apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave përfshijnë:

- interesat nga aktivitetet ose detyrimet financiare me kosto të amortizuar mbi bazën e normës së interesit efektiv,
- interesat nga letrat me vlerë të vlefshme për shitje të llogaritura mbi bazën e interesit efektiv.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat për aktivitetet dhe detyrimet e tregtueshme konsiderohen si pjesë e aktivitetit tregtar të Bankës dhe paraqiten së bashku me të gjitha ndryshimet e tjera në vlerën e drejtë të aktiveve dhe detyrimeve të tregtueshme në fitimin neto nga tregtimi.

(d) Tarifa dhe Komisione

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifat dhe komisionet të cilat janë pjesë integrale e normës së interesit efektiv në një aktiv, ose detyrim financiar, përfshihen në matjen e normës së interesit efektiv.

Të ardhura të tjera nga komisionet dhe tarifat, duke përmendur këtu tarifat e shërbimeve kontabël, komisionet e shitjeve, tarifa të depozitave, njihen në momentin që ofrohen shërbimet e lidhura me to.

Shpenzime të tjera për komisione dhe tarifa lidhen kryesisht me tarifa transaksionesh, ose shërbimesh të cilat shpenzohen në momentin që shërbimet përfitohen.

(e) Të ardhurat nga tregtimi

Të ardhurat nga tregtimi përfshijnë fitimet minus humbje të lidhura me aktivitetet dhe detyrimet e tregtueshme dhe gjithashtu të gjitha ndryshimet në vlerë të drejtë, të realizuara ose jo, interesin, dividendët dhe ndryshimet në këmbimin valutator.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

(f) Pagesat e qirasë dhe shpenzime të tjera operative

Pagesat e bëra nën qiranë operative janë njohur në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave në bazë të metodës lineare mbi jetëgjatësinë e qirasë. Zbritje nga qiraja njihen si pjesë përbërëse e totalit të shpenzimit të qirasë gjatë jetës së qirasë.

Shpenzimet operative regjistrohen atëherë kur ato ndodhin.

(g) Përfitimet e punonjësve

- *Plan pensioni me kontribute të përcaktuara*

Kontributet e Bankës ndaj planit të pensioneve me kontribut të përcaktuar ngarkohen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave kur ato ndodhin.

Banka paguan kontribute për sigurimet shoqërore të detyrueshme për përfitimet e punonjësve që dalin në pension. Autoritetet Shqiptare janë përgjegjëse për përcaktimin e limitit minimal ligjor të vendosur për pensionet në Shqipëri sipas një plani kontributësh të përcaktuar për pensione.

- *Leja vjetore e paguar*

Banka njeh si detyrim vlerën e paskontuar të kostos së vlerësuar në lidhje me lejen vjetore që pritet të paguhet në këmbim të shërbimeve të punëmarrësit për periudhën.

- *Përfitime afat-shkurtra*

Detyrimet për përfitime afatshkurtra nuk skontojnë dhe regjistrohen në periudhën kur ofrohet shërbimi. Një provigjion mund të regjistrohet për shumën që pritet të paguhet në lidhje me bonuset afatshkurtra në para ose planet e pjesëmarrjes në fitime, nëse Banka ka një detyrim ligjor ose konstruktiv për të paguar këtë shumë si rezultat i shërbimeve të shkuara të ofruara nga punonjësi, dhe detyrimi mund të matet në mënyrë të besueshme.

- *Përfitimet nga ndërprerja e marrëdhënieve të punës*

Përfitimet nga ndërprerja e marrëdhënieve të punës regjistrohen atëherë kur Banka në mënyrë të dukshme ka vendosur të zbatojë një plan formal të detajuar për të ndërprerë punësimin para datës së daljes në pension, ose të ofrojë përfitime për të paguar në rastin e largimit vullnetar të punonjësve. Përfitime të ofruara për largimin vullnetar do të regjistrohen vetëm atëherë kur oferta është bërë, është e mundshme që do të pranohet, dhe numri i personave që do të pranojnë ofertën mund të matet në mënyrë të besueshme.

(h) Tatim Fitimi

Tatimi mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës aktuale dhe tatimin e shtyrë. Tatimi mbi fitimin njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave përveç pjesës që lidhet me zëra të njohur direkt në kapital. Në këto raste tatimi njihet si zë i kapitalit. Tatimi aktual është tatimi që pritet të paguhet mbi fitimin e tatueshëm të vitit, duke përdorur normën tatimore në fuqi ose që konsiderohet si e tillë në datën e mbylljes së pasqyrave financiare dhe çdo sistemim të tatimit të pagueshëm për vitet e mëparshme.

Tatimi i shtyrë është llogaritur duke përdorur metodën e bilancit, nga diferencat e përkohshme ndërmjet vlerës kontabël neto të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime raportimi financiar dhe bazës tatimore. Shuma e tatimit të shtyrë është llogaritur duke përdorur normën tatimore të pritshme kur diferencat e përkohshme do të rimerren, sipas ligjeve në fuqi në datën e raportimit.

Një aktiv tatimor i shtyrë njihet për aq sa është e mundur që fitimi i tatueshëm i ardhshëm do të jetë i disponueshëm kundrejt të cilit diferenca tatimore të pritshme të mund të përdoren. Një pasiv tatimor i shtyrë njihet për të gjitha diferencat e përkohshme të tatueshme. Aktiv i tatimor i shtyrë dhe pasiv i tatimor i shtyrë rishikohen çdo datë raportimi dhe zvogëlohen për aq sa nuk është e mundur të realizohet respektivisht përfitimi, apo detyrimi fiskal i lidhur me të. Taksa të tjera shtesë lidhur me dividendin njihen kur njihet edhe detyrimi për pagimin e dividendit.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(i) Aktivet dhe detyrimet financiare****i Njohja**

Huatë dhe parapagimet dhe depozitat njihen fillimisht me kosto në datën e krijimit. Të gjitha aktivet financiare të tjera fillimisht njihen në datën e tregimit, datë në të cilën Banka bëhet palë e kontratës.

ii Çregjistrimi

Aktivtë financiarë çregjistrohen nëse të drejtat kontraktuale të Bankës ndaj flukseve monetare që rrjedhin nga aktivi financiar mbarojnë, ose nëse Banka i transferon aktivin financiar një pale tjetër, duke humbur kontrollin ose duke transferuar të gjitha rreziqet dhe përfitimet e lidhura me aktivin. Çdo interes në aktive financiare të transferuara që përfitohet, ose i mbetet Bankës njihet si një aktiv, ose detyrim më vete.

Detyrimet financiare çregjistrohen nëse detyrimet e Bankës të detajuara në kontratë mbarojnë, janë shlyer, ose janë anuluar.

Banka merr pjesë në transaksione me anë të të cilave transferon aktive të njohura në pasqyrën e pozicionit financiar, por mban në të njëjtën kohë të gjitha rreziqet dhe përfitimet e aktivit të transferuar, ose një pjesë të tyre. Nëse të gjitha rreziqet dhe përfitimet mbahen, atëherë aktivet e transferuara nuk çregjistrohen nga pasqyra e pozicionit financiar. Transferimi i aktiveve për të cilat mbahen të gjitha rreziqet dhe përfitimet, përfshin huadhënien e letrave me vlerë dhe transaksionet e riblerjeve.

Kur aktivet i shiten një pale të tretë me një normë totale kthimi në këmbim ('swap'), transaksioni konsiderohet si një transaksion financiar i siguruar i ngjashëm me transaksionet e riblerjes.

Në transaksionet në të cilat Banka as nuk mban dhe as nuk transferon rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivet financiare, aktivi çregjistrohet nëse kontrolli mbi të humbet.

Të drejtat dhe detyrimet e mbajtura në transferim janë të njohura më vetë si aktive, ose detyrime sipas rastit. Në transferimet e aktiveve mbi të cilat mbahet kontrolli, Banka vazhdon ta njohë aktivin deri në momentin e përfshirjes së saj të vazhdueshme, e përcaktuar kjo nga koha gjatë së cilës Banka është e ekspozuar ndaj ndryshimeve në vlerën e aktivit të transferuar.

iii Matja e kostos së amortizuar

Kostoja e amortizuar e një aktivi ose detyrimi financiar është vlera me të cilën aktivi ose detyrimi njihet në momentin fillestar duke i zbritur pagesat e principalit, plus/minus amortizimin e akumuluar duke përdorur metodën e interesit efektiv për çdo diferencë ndërmjet vlerës fillestare të njohur dhe vlerës në maturitet, minus çdo zbritje për efekt zhvlerësimi.

iv Matja e vlerës së drejtë

Përcaktimi i vlerës së drejtë të aktiveve dhe detyrimeve financiare mbështetet mbi çmimet e kuotuarat të tregut, ose çmimet e agentëve të shitjes për instrumenta financiarë të tregtueshme në tregje aktive. Për të gjitha instrumentat e tjerë financiarë vlera e drejtë përcaktohet mbi bazën e teknikave të vlerësimit. Metodot e vlerësimit përfshijnë teknikën e vlerës aktuale neto, metodën e flukseve monetare të skontuara, dhe krahasimin me instrumenta të tjerë të ngjashëm për të cilët ekzistojnë çmime tregu dhe metoda vlerësimi.

Banka përdor gjerësisht metodat e vlerësimit për të përcaktuar vlerën e drejtë të instrumentave financiarë të zakonshëm e të thjeshtë si opsionet dhe swap-et e normave të interesit dhe të monedhës. Për të tilla instrumenta të dhënat për t'u përdorur në modelet e vlerësimit janë lehtësisht të vëzhgueshme në treg.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(i) Aktivet dhe detyrimet Financiare (vazhdim)****v Netimi**

Aktivitet dhe detyrimet financiare netohen me njëra-tjetrën dhe shuma neto paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar, atëherë dhe vetëm atëherë kur Banka ka të drejtën ligjore për të netuar këto shuma dhe ka si qëllim ose t'i shlyejë neto, ose të realizojë aktivin dhe të shlyejë detyrimin njëkohësisht. Të ardhurat dhe shpenzimet paraqiten në bazë neto vetëm atëherë kur lejohet nga standardet kontabël, ose për fitimet dhe humbjet e krijuara nga një grup transaksionesh të ngjashme si ato në aktivitetin tregtues të Bankës.

vi Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit

Në çdo datë raportimi Banka vlerëson nëse ka evidencë objektive që aktivet financiare të cilat nuk mbahen me vlerën e drejtë përmes fitim humbjes janë zhvlerësuar. Aktivet financiare zhvlerësohen kur evidenca objektive paraqet që një ngjarje që sjell humbje ka ndodhur pas njohjes fillestare të aktivitet dhe që ngjarja që sjell humbje ka një ndikim në flukset e ardhshme të parasë së aktivitet, të cilat mund të maten me besueshmëri.

Banka merr në konsideratë evidencat për zhvlerësim të aktiveve të saj, si në mënyrë specifike ashtu edhe në baza kolektive. Të gjitha aktivet financiare të konsiderueshme trajtohen për zhvlerësim specifik. Të gjitha aktivet financiare të konsiderueshme, të cilat specifikisht nuk kanë evidencat për zhvlerësim, trajtohen në grup për ndonjë zhvlerësim të ndodhur, por të paidentifikuar ende. Aktivet të cilat nuk janë individualisht të konsiderueshme trajtohen së bashku për zhvlerësim duke u grupuar në aktive financiare (të mbajtura me kosto të amortizuar) me karakteristika të njëjta risku.

Evidenca objektive që aktivet financiare janë të zhvlerësuara mund të përfshijë mospagesa, ose shkelje nga huamarrësit, rristurimin e një huaje, të dhëna që një huamarrës ose huadhënës po falimenton, zhdukjen e një tregu aktiv për një letër me vlerë, ose të dhëna të tjera të dukshme lidhur me një grup aktiveve si për shembull ndryshime të pafavorshme të aftësive paguese të një huamarrësi, ose kushte ekonomike që tregojnë për mospagime.

Për trajtimin e zhvlerësimit kolektiv Banka përdor modelimin statistikor të trend-eve historike të probabilitetit të mospagimit, përcaktimin e kohës së rimarrjes dhe vlerën e humbjes së ndodhur, përshtatur me gjykimin manaxherial nëse kushtet aktuale ekonomike dhe të kreditit janë të tilla që humbjet aktuale të jenë më të mëdha ose më të vogla se ato të përcaktuara nga modelimet historike. Normat e mospagimeve, normat e humbjes dhe përcaktimi i kohës së rimarrjeve krahasohen përkundrejt rezultateve aktuale për të siguruar që ato të mbeten të përshtatshme.

Humbjet nga zhvlerësimi të aktiveve të mbajtura me kosto të amortizuar llogariten si diferencë e vlerës kontabël të aktiveve financiare dhe vlerës aktuale të flukseve monetare të skontuara me vlerën origjinale të interesit efektiv të këtyre aktiveve. Humbjet njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe pasqyrohen në një llogari provigjioni përkundrejt huave dhe parapagimeve. Interesat mbi aktivet e zhvlerësuara vazhdojnë të njihen nëpërmjet skontimeve të pandryshueshme. Kur një ngjarje pas datës së raportimit shkakton uljen e humbjes nga zhvlerësimi, rimarrja e zhvlerësimit pasqyrohet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

vii Klasifikimi në vlerë të drejtë nëpërmjet pasqyrës së të ardhurave

Banka i klasifikon aktivet dhe detyrimet financiare me vlerë të drejtë nëpërmjet pasqyrës së të ardhurave kur:

- Aktivitet ose detyrimet trajtohen, vlerësohen dhe raportohen me vlerën e drejtë të tyre;
- Klasifikimi shmang ose redukton në një masë të konsiderueshme një mospërputhje kontabël që në kushte të tjera do të ishte e pranishme;
- Aktivi ose detyrimi përmban një derivativ që modifikon në mënyrë të konsiderueshme flukset monetare që do të kërkoreshin në rast të kundërt mbi bazën e kushteve kontraktuale.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(j) Paraja dhe ekuivalentët e saj**

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshijnë kartëmonedha, monedha, gjendje të pakushtëzuara të Bankës Qëndrore, llogari rrjedhëse dhe depozita me afat maturimi më pak se tre muaj, të cilat nuk ndikohen shumë nga ndryshimet në vlerën e drejtë dhe përdoren nga Banka për administrimin e angazhimeve afat shkurtra.

Këto aktive mbahen me koston e amortizuar në pasqyrën e pozicionit financiar.

(k) Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme

Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme janë ato aktive dhe detyrime që Banka i mban kryesisht për qëllimin e shitjes, ose riblerjes në periudhën afatshkurtër, ose i mban si pjesë e portofolit i cili përdoret për ruajtjen e pozicionit, ose për përfitime afatshkurtra.

Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme, fillimisht njihen me kosto dhe më vonë mbahen me vlerën e drejtë në pasqyrën e pozicionit financiar, duke i kaluar kostot direkte të transaksionit si fitim ose humbje në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave. Çdo fitim ose humbje si pasojë e ndryshimit në vlerën e drejtë njihet si pjesë e "Të ardhurave neto nga tregtimi" në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave. Aktivitet dhe detyrimet e tregtueshme nuk riklasifikohen pas regjistrimit fillestar.

(l) Derivatët jo të tregtueshëm

Derivatët e mbajtur për qëllime të manaxhimit të riskut përfshijnë të gjitha aktivitet dhe detyrimet derivative të cilat nuk janë të klasifikuara si aktive ose detyrime të tregtueshme. Derivatët maten me vlerë të drejtë në pasqyrën e pozicionit financiar. Kur një derivat nuk është i tregtueshëm dhe nuk klasifikohet në një maredhënie mbrojtje (hedge) të kualifikuar të gjitha ndryshimet në vlerën e drejtë të tij njihen menjëherë në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave si një përbërës i të ardhurave të tregtimit.

Vlera e drejtë e swap-eve të normës së interesit është shuma e vlerësuar që Banka do të mund të përfitonte, ose paguante për të përfunduar swap-in në datën e raportimit, duke marrë parasysh normat aktuale të interesit dhe besueshmërinë e homologëve të swap-it. Vlera e drejtë e kontratave të këmbimit të ardhshëm ('forward') të monedhave të huaja është çmimi i tyre i tregut në datën e raportimit, pra vlera aktuale e kurseve të ardhshme ('forward') të kuotuar në treg.

(m) Huatë dhe paradhëniet

Huatë dhe paradhëniet janë aktive financiare jo-derivativë, me pagesa fikse ose të përcaktueshme, të cilat nuk janë kuotuar në tregje aktive dhe Banka nuk ka për qëllim t'i shesë në periudhë afatshkurtër.

Kur Banka blen një aktiv financiar dhe njëherësh hyn në një marrëveshje për ta rishitur këtë aktiv (ose një aktiv kryesisht të ngjashëm) me një çmim të fiksuar në një datë të ardhshme (marrëveshje të anasjellta të riblerjes), marrëveshja kontabilizohet si një hua apo paradhënie dhe aktivet në bazë të marrëveshjes nuk paraqiten në pasqyrat financiare të Bankës.

Huatë dhe paradhëniet fillimisht maten me vlerë të drejtë plus kosto direkte transaksioni dhe në vazhdim maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(n) Letrat me vlerë**

Investimi në letra me vlerë matet me vlerën e tregut duke i shtuar kostot direkte të transaksionit dhe në vijim kontabilizohen mbi bazën e klasifikimit, si të mbajtura deri në maturim, me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së të ardhurave, ose të disponueshme për shitje.

i Letra me vlerë të mbajtura deri në maturim

Letrat me vlerë që mbahen deri në maturim janë investimet që kanë pagesa fikse ose të përcaktuara, të cilat nuk janë klasifikuar si të disponueshme për shitje, apo me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së të ardhurave, për të cilat Banka ka qëllimin dhe mundësinë për t'i mbajtur deri në maturim. Letrat me vlerë të mbajtura deri në maturim mbahen më pas me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Çdo shitje ose riklasifikim i shumave të konsiderueshme të investimeve të mbajtura deri në maturim, jo shumë afër maturimit, do të çonte në riklasifikimin e të gjithë portofolit të mbajtur deri në maturim si investim i mbajtur për shitje dhe do ndalonte Bankën për klasifikimin e tyre si investim i mbajtur deri në maturim për periudhën aktuale dhe për dy vitet pasuese.

ii Me vlerë të drejtë përmes pasqyrës së të ardhurave

Banka mban disa letra me vlerë me vlerën e tregut, me ndryshimet në vlerë të njohura menjëherë në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave siç përshkruhet në politikën kontabël 3 (i) (vii).

iii Letra me vlerë të disponueshme për shitje

Investimet e disponueshme për shitje janë investime jo-derivative të cilat nuk klasifikohen në ndonjë kategori tjetër të aktiveve financiare. Investimet në kapital të cilat nuk janë të kuotuar dhe vlera e drejtë nuk mund të matet në mënyrë të besueshme, maten me kosto. Mjetet e tjera të disponueshme për shitje mbahen në pasqyrat financiare me vlerën e tyre të drejtë.

Të ardhurat nga interesi regjistrohen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave sipas metodës së interesit efektiv.

Ndryshimet në vlerën e drejtë njihen direkt në kapital deri në momentin që letra me vlerë shitet ose zhvlerësohet, moment në të cilin vlera progresive e njohur në kapital, kalon si fitim ose humbje në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

(o) Aktivët afatgjata materiale***i Njohja dhe matja***

Zërat e aktiveve afatgjata materiale paraqiten me kosto minus zhvlerësimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë.

Kosto përfshin shpenzime që janë drejtpërdrejt të ngarkueshme për blerjen e aktivitetit. Kosto e aktiveve të ndërtuara nga vetë shoqëria përfshin koston e materialeve dhe të fuqisë punëtore, si dhe ndonjë kosto tjetër që lidhet drejtpërdrejt me vënien e aktivitetit në vendin dhe kushtet e nevojshme që ai të jetë i përdorshëm në mënyrën e synuar nga drejtimi, dhe kostot e çmontimit dhe kthimit të vendndodhjes në kushtet e duhura.

Kur pjesë të një elementi të aktiveve afatgjata materiale kanë jetëgjatësi të dobishme të ndryshme, ato kontabilizohen si elementë të veçanta të aktiveve afatgjata materiale.

ii Kostot vijuese

Kostoja e zëvendësimit të një pjese të një elementi të aktiveve afatgjata materiale njihet në vlerën e mbartur të elementit nëse është e mundshme që përfitime ekonomike në të ardhmen që i atribuohen atij elementi do të rrjedhin në Bankë, dhe kostoja e tij mund të matet me besueshmëri. Kostot e shërbimeve ditore të aktiveve afatgjata materiale njihen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave në momentin kur ndodhin.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(o) Aktive afatgjata materiale (vazhdim)****iii Zhvlerësimi**

Zhvlerësimi njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave me metodën lineare gjatë jetës së çdo aktivi të trupëzuar. Aktivet e marra me qera zhvlerësohen për më të shkurtrën midis kohës së qirasë dhe jetëgjatësisë së aktivit. Toka dhe punimet në proces nuk zhvlerësohen.

Jetëgjatësia për periudhën aktuale dhe atë krahasuese është si vijon:

	2009 (në vite)	2008 (në vite)
• Ndërtesa	20	20
• Kompjuterat dhe pajisje informatike	4	4
• Automjete	5	5
• Investime në mjetet e marra me qira	1-4	2-4
• Të tjera (Pajisje Zyre)	5	5

Jetëgjatësia dhe vlera e mbetur rishikohen në çdo datë raportimi.

(p) Aktive afatgjata jomateriale

Aktivitet afatgjata jomateriale të blera nga Banka njihen me kosto zvogëluar me amortizimin dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë.

Shpenzimet e mëvonshme mbi aktivet afatgjata jomateriale kapitalizohen vetëm kur këto shpenzime lidhen me rritjen e përfitimit të ardhshëm ekonomik prej aktivit. Të gjitha shpenzimet e tjera njihen në periudhën që ndodhin në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

Shpenzimi i amortizimit njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave, bazuar mbi metodën lineare të amortizimit gjatë jetës së dobishme ekonomike, prej datës në të cilën aktivi është i gatshëm për përdorim. Jeta e dobishme ekonomike e aktiveve afatgjata jomateriale është 4 vjet.

Shpenzimet e kërkimit, të kryera me qëllim përfitimin e një njohurie shkencore ose teknike regjistrohen si shpenzim në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave në momentin kur ndodhin.

(q) Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare janë burimet kryesore të financimit të Bankës.

Kur Banka shet nje aktiv financiar dhe hyn në një marrëveshje ri-blerjeje për ta blerë këtë aktiv (ose nje aktiv të ngjashëm) me një çmim fiks në të ardhmen, marrëveshja kontabilizohet si një depozitë, dhe aktivi vazhdon të njihet në pasqyrat financiare të Bankës.

Banka klasifikon instrumentet kapitale si detyrime financiare ose instrumenta kapitale në përputhje me thelbin e kushteve kontraktuale të instrumentit.

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare maten fillimisht me vlerën e tregut duke i shtuar kostot e transaksionit dhe në vijim maten me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**(r) Rënia në vlerë e aktiveve jo-financiare**

Vlera kontabël e aktiveve jo-financiare të Bankës, përveç inventarit dhe aktiveve tatimore të shtyra rishikohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka evidenca për zhvlerësim. Nëse ka evidenca të tilla atëherë vlerësohet vlera e rikuperueshme e aktivitetit.

Humbje nga rënia në vlerë njihet nëse vlera kontabël e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare tejkalon vlerën e rikuperueshme. Njësia gjeneruese e mjeteve monetare është grupi më i vogël i identifikueshëm i aktiveve që gjeneron flukse monetare që janë të pavarura nga aktivet dhe grupet e tjera. Humbjet nga rënia në vlerë njihen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

Vlera e rikuperueshme e një aktivi, ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare është vlera më e madhe ndërmjet vlerës së drejtë minus kostot e shitjes dhe vlerës së tij në përdorim. Në vlerësimin e vlerës në përdorim, flukset e çmuara të ardhshme të mjeteve monetare janë skontuar në vlerën e tyre aktuale duke përdorur një normë skontimi para taksave që reflekton vlerësimin aktual të tregjeve për vlerën në kohë të parasë dhe rreziqet specifike për aktivin.

Humbjet e mëparshme rishikohen për të vlerësuar nëse rënia në vlerë është ulur apo nuk ekziston më. Një humbje anulohet nëse ka evidencë se nuk ka zhvlerësim dhe ka patur ndryshim në vlerësimet e përdorura për përcaktimin e vlerës së rikuperueshme. Humbja nga rënia në vlerë anulohet deri në atë masë sa vlera kontabël e aktivitetit nuk tejkalon vlerën kontabël që do të përcaktohej duke i zbritur amortizimin dhe sikur të mos ishte njohur ndonjë humbje nga rënia në vlerë.

(s) Provigjionet

Një provigjion njihet nëse, si rezultat i ngjarjeve të mëparshme, Banka ka një detyrim ligjor ose konstruktiv i cili mund të matet në mënyrë të besueshme dhe është e mundur që të mira ekonomike do të kërkohen për shlyerjen e këtij detyrimi.

Provigjionet caktohen duke skontuar flukset e pritshme të parave me një normë para takse e cila reflekton vlerën e tregut dhe nëse është e përshtatshme, rrezikun specifik të detyrimit.

(t) Standarde dhe interpretime efektive në periudhën aktuale

Rishikimet e mëposhtme për standardet ekzistuese të nxjerra nga Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit dhe interpretimet e nxjerra nga Komiteti i Interpretimeve të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar janë të vlefshme për periudhën aktuale:

- **SNRF 8 “Segmentet Operative”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikimi i SNRF 4 “Kontratat e Sigurimeve” dhe SNRF 7 “Instrumentet Financiare: Paraqitja”** – Përmirësimi i paraqitjeve rreth pasqyrave financiare (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date). Përmirësimet e paraqitjeve të instrumentave financiare të aplikuara nga Banka janë paraqitur në shënimin 3 (v),
- **Rishikimi i SNRF 1 “Aplikimi për herë të parë i SNRF” dhe SNK 27 “Pasqyrat financiare të Konsoliduara dhe Individuale”** – Kostoja e investimit në filiale, pjesëmarrje në sipërmarrjet e përbashkëta, ose pjesëmarrje (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

(t) Standarde dhe interpretime efektive në periudhën aktuale (vazhdim)

- **Ndryshimet në disa standarde dhe interpretime** që rezultojnë nga projektet vjetore për përmirësimet në cilësi të SNRF-ve, e publikuar më 22 Maj 2008 (SNK 1, SNRF 5, SNK 8, SNK 10, SNK 16, SNK 19, SNK 20, SNK 23, SNK 27, SNK 28, SNK 29, SNK 31, SNK 34, SNK 36, SNK 38, SNK 39, SNK 40, SNK 41) fillimisht me qëllim heqjen e paqëndrueshmërive dhe përmirësimin e tekstit (shumica e rishikimeve do të aplikohen për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikimi i SNK 32 “Instrumentet Financiare: Paraqitja” dhe SNK 1 “Paraqitja e Pasqyrave Financiare”** – Instrumente financiare të kthyeshme dhe detyrimet që lindin nga falimentimi. (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **SNK 1 (i rishikuar) “Paraqitja e Pasqyrave Financiare”** – Një paraqitje e rishikuar (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **SNK 23 (i rishikuar) “Kostot e Huamarrjes** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i SNRF 2 “Pagesa të Bazuara në Aksione”** – Kushtet e fiksuara dhe anulimet (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i KIRFN 9 “Rivlerësim i derivativëve të përfshirë” dhe SNK 39 “Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja”** - Derivativë të përfshirë (e vlefshme për periudhat vjetore që përfundojnë më 30 Qershor 2009 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 13 “Programet e Besnikërisë së Klientëve”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2008 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 15 “Marrëveshjet për Ndërtimin e Pasurive të Patundshme”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2009 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 16 “Mbrojtjet e një Investimi Neto në një Njësi Ekonomike të Huaj”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Tetor 2008 ose pas kësaj date),

Aplikimi i këtyre rishikimeve dhe standardeve e interpretimeve ekzistuese nuk ka çuar në ndonjë ndryshim në politikat kontabël të Bankës.

(u) Standarde dhe interpretime të publikuara akoma të pa-miratuara

Në datën e autorizimit të këtyre pasqyrave financiare, standardet, rishikimet dhe interpretimet e mëposhtme ishin publikuar, por ende jo në fuqi:

- **SNRF 9 “Instrumentet Financiare”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2013 ose pas kësaj date),
- **SNRF 3 (i rishikuar) “Kombinimet e Biznesit”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **SNRF 1 (i rishikuar) “Aplikimi për herë të parë i SNRF”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i SNRF 1 “Aplikimi për herë të parë i SNRF”** – Përjashtimet shtesë për herën e parë të zbatimit. (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2010 ose pas kësaj date),

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

(u) Standarde dhe interpretime të publikuara akoma të pa-miratuara (vazhdim)

- **Rishikim i SNRF 1 “Adoptimi për herë të parë i SNRF”**- Përfshirjet e limituara për shifrat krahasuese sipas SNRF 7, për paraqitjet për herën e parë të zbatimit. (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2010 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i SNRF 2 “Pagesa të Bazuara në Aksione”** – Transaksionet në bazë aksionesh të shlyera në mjete monetare brenda grupit (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2010 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i SNK 24 “Dhënia e Informacioneve Shpjeguese për Palët e Lidhura”** – Thjeshtësimi i kërkesave për paraqitjet e entiteteve të lidhura me qeverinë dhe qartësimi i përkufizimit të palëve të lidhura. (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2011 ose pas kësaj date),
- **Rishikimi i SNK 27 “Pasqyrat Financiare të Konsoliduara dhe Individuale”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i SNK 32 “Instrumentet Financiare: Paraqitja”** – Kontabilizimi i të drejtave të emetimit (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Shkurt 2010 ose pas kësaj date)
- **Rishikim i SNK 39 “Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja”** – Zëra të mbrojtur të pranueshëm. (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **Ndryshimet në disa standarde dhe interpretime** që rezultojnë nga projektet vjetore për përmirësimet në cilësi të SNRF-ve të publikuara më 16 Prill 2009 (SNRF 2, SNRF 5, SNRF 8, SNK 1, SNK 7, SNK 17, SNK 18, SNK 36, SNK 38, SNK 39, KIRFN 9, KIRFN 16) fillimisht me qëllim heqjen e paqëndrueshmërive dhe përmirësimin e tekstit (shumica e rishikimeve do të aplikohen për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2010 ose pas kësaj date),
- **Rishikim i KIRFN 14 “SNK 19 — Limiti mbi Aktivin për përfitimin e përcaktuar, Kërkesat minimale për fonde dhe ndërveprimet e tyre.** – Parapagimet e një minimumi të kërkesës për fonde (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Janar 2011 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 17 “Shpërndarja e Aktiveve Jo-monetare ndaj Pronarëve”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 18 “Transferimi i Aktiveve nga Klientët”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2009 ose pas kësaj date),
- **KIRFN 19 “Shuarja e Detyrimeve me instrumente Kapitali”** (e vlefshme për periudhat vjetore që fillojnë në 1 Korrik 2010 ose pas kësaj date).

Banka ka zgjedhur të mos aplikojë këto standarde, rishikime dhe interpretime përpara datave efektive të tyre dhe parashikon se adoptimi i këtyre standardeve, rishikimeve dhe interpretimeve nuk do të ketë ndikim material në pasqyrat financiare të saj në periudhën e aplikimit fillestar.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

(v) Zhvillime të tjera kontabël

Banka ka aplikuar përmirësimet e paraqitjeve të instrumentave financiare (përmirësimet e SNRF 7), të publikuara në mars 2009, të cilat kërkojnë shtesa në paraqitjet e matjes së vlerës së drejtë dhe rrezikut të likuiditetit në lidhje me instrumentat financiarë.

Përmirësimet kërkojnë që paraqitjet e matjes së vlerës së drejtë të përdorin një hierarki me tre nivele të vlerës së drejtë, e cila reflekton rëndësinë e të dhënave të përdorura në matjen e vlerës së drejtë të instrumentave financiare. Paraqitje të veçanta kërkojnë kur matjet e vlerës së drejtë janë kategorizuar në nivelin 3 të hierarkisë së vlerës së drejtë. Ndryshimet kërkojnë që çdo transferim i rëndësishëm nga niveli 1 dhe niveli 2 i hierarkisë së vlerës së drejtë të paraqitet veçmas, duke bërë dallime nëpërmjet transferimeve brenda dhe jashtë secilit nivel. Për më tepër ndryshimet në teknikat e vlerësimit nga njëra periudhë në tjetrën, duke përfshirë edhe arsyet, nevojiten të paraqiten për secilën klasë të instrumentave financiare. Paraqitjet e rishikuara lidhur me vlerën e drejtë të instrumentave financiare janë paraqitur në shënimin 4.

Më tej, përkufizimi i rrezikut të likuiditetit ka ndryshuar dhe tashmë përcaktohet si rreziku që një shoqëri do të përballojë vështirësi të lidhura me detyrimet financiare që shlyhen përmes pagesave në para, ose aktive të tjera financiare.

Ndryshimet kërkojnë paraqitjen e një analize maturiteti për detyrimet financiare derivative dhe jo-derivative, ndërkohë që maturimet kontraktuale të detyrimeve financiare derivative kërkohet të paraqiten vetëm kur janë të rëndësishme për të kuptuar afatet e flukseve të parasë. Për kontrata garancie financiare të lëshuara, ndryshimet kërkojnë që shuma maksimale e garancisë të paraqitet në periudhën më të hershme në të cilën garancia mund të ushtrohet. Paraqitjet e lidhura me rrezikun e likuiditetit janë në shënimin 5 (c).

4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE

Drejtimi i Bankës diskuton me Komitetin e Kontrollit zhvillimin, zgjedhjen dhe paraqitjen e politikave dhe vlerësimeve kritike kontabël të Bankës, dhe aplikimin e këtyre politikave dhe vlerësimeve.

Këto shënime shpjeguese mbështesin komentet mbi administrimin e rrezikut financiar (shënimi 5).

Burimet kryesore të pasigurisë në matje***Provizione për humbje nga kreditë***

Aktivitet e regjistruara me kosto të amortizuara vlerësohen për të identifikuar rënie në vlerë të aktivitet, në bazë të politikave të përshkruara në 3 (i) (vi).

Përbërësi specifik në totalin e fondit të zhvlerësimit të aktiveve financiare të vlerësuara individualisht, bazohet në vlerësimin më të mirë të flukseve të pritshme të parasë. Për të llogaritur këto flukse të parave drejtimi i Bankës gjykon mbi situatën financiare të palës tjetër dhe vlerën neto të realizueshme të ndonjë garancie. Çdo aktiv i zhvlerësuar, matet bazuar mbi cilësitë e tij, dhe llogaritja e flukseve të parasë që konsiderohen të arkëtueshme aprovohet në mënyrë të pavaruar nga Risku i Kredisë.

Fondi i zhvlerësimit të portofolit mbulon humbje nga kreditë dhënë klientëve me karakteristika ekonomike të ngjashme, kur nuk ka ndonjë evidencë të dukshme për humbje, por humbja mund të ketë ndodhur dhe pse e paidentifikueshme në datën e pasqyrave financiare.

Një element i fondit kolektiv për zhvlerësimin e kredive është rreziku i vendit ku është dhënë kredia. Në vlerësimin e nevojës për fond kolektiv, drejtimi konsideron faktorë si cilësia e kreditimit, madhësia e portofolit, përqëndrimi si dhe faktorë ekonomik. Në mënyrë që të vlerësohet fondi i kërkuar, janë bërë supozime për të përcaktuar sesi janë modeluar humbjet dhe për të përcaktuar parametrat e kërkuar, bazuar në të kaluarën ose nga kushtet aktuale ekonomike. Saktësia e vlerësimit të fondit kolektiv të zhvlerësimit varet nga sa të matshme janë flukset e ardhshme të projektuara nga aktivi dhe supozimet dhe parametrat e përdorura në modelin e vlerësimit.

Përcaktimi i vlerës së drejtë

Banka përcakton vlerën e drejtë duke përdorur Nivelin 2 të hierarkisë së vlerës së drejtë që paraqet rëndësinë e të dhënave të marra në përcaktimin e vlerësimit, të përshkruara si më poshtë:

- Niveli 2: Teknika vlerësimi të bazuara në të dhëna të vëzhgueshme, qoftë në mënyrë direkte (si çmimet) ose në mënyrë indirekte (si për shembull të dhëna që rrjedhin prej çmimeve). Kjo kategori përfshin investime të vlerësuara duke përdorur: çmime të kuotuar të tregut në tregje aktivë për instrumenta të ngjashëm; çmime të kuotuar për instrumenta identike ose të ngjashme në tregje që konsiderohen më pak aktivë; ose teknika të tjera vlerësimi ku të gjitha të dhënat e rëndësishme janë në mënyrë direkte ose indirekte të vëzhgueshme nga të dhënat e tregut.

Vlera e drejtë e aktiveve dhe detyrimeve financiare që tregtohen në tregje aktive bazohet në çmimet e kuotuar të tregut apo në kuotimet e tregtuesve. Për të gjithë instrumentët e tjerë financiarë, vlera e drejtë përcaktohet duke përdorur teknika vlerësimi siç përshkruhen në politikën kontabël 3(i)(iv). Për instrumentët financiarë që kanë treg financiar, por jo aktiv dhe çmimi i tregut nuk është transparent mjaftueshëm, vlera është më pak objektive dhe kërkon shkallë variabël gjykimi në varësi të likuiditetit, përqëndrimit, pasigurisë e faktorëve të tregut, supozime rreth çmimit dhe risqe të tjera që ndikojnë mbi instrumentin specifik.

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR

(a) Të përgjithshme

Përdorimi i instrumentave financiarë e ekspozojnë Bankën ndaj rreziqeve të mëposhtme:

- rreziku i kreditimit
- rreziku i likuiditetit
- rreziku i tregut
- rreziku operacional

Ky shënim paraqet informacion rreth ekspozimit të Bankës ndaj çdo rreziku të përmendur më lart, objektivat, politikat dhe procedurat për vlerësimin dhe administrimin e rrezikut, dhe administrimin e kapitalit të Bankës.

Struktura e administrimit të rrezikut

Bordi Drejtues ka përgjegjësi për themelimin dhe vëzhgimin e strukturës së administrimit të rrezikut. Bordi ka themeluar Komitetin e Aktiveve dhe Detyrimeve (ALCO) dhe Komitetin e Kredisë së Bankës, të cilët janë përgjegjës për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të administrimit të rrezikut. Bordi i Komiteteve përbëhet nga anëtarë ekzekutiv dhe jo-ekzekutiv dhe raportojnë rregullisht tek Bordi Drejtues.

Politikat e administrimit të rrezikut janë krijuar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet e hasura nga Banka, për të vendosur kufizime dhe kontrole dhe për të monitoruar zbatimin e këtyre kontroleve. Politikat e administrimit të rrezikut rishikohen rregullisht për të reflektuar ndryshimet në kushtet, produktet dhe shërbimet e tregut. Banka, nëpërmjet trajnimeve, standardeve dhe procedurave drejtuese, synon të zhvillojë një mjedis kontrolli të disiplinuar dhe konstruktiv, në të cilin çdo punonjës do kuptojë rolin dhe detyrimet përkatëse.

Komiteti i Kontrollit është përgjegjës për monitorimin e përputhshmërisë me politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe për të vlerësuar mjaftueshmërinë e strukturës së administrimit të rrezikut në lidhje me rreziqet e hasura nga Banka. Komiteti i Kontrollit mbështetet nga kontrolli i brendshëm i Bankës për të kryer funksionet e veta. Kontrolli i brendshëm vëzhgon në mënyrë të rregullt politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe raporton rezultatet e vëzhgimeve tek Komiteti i Kontrollit.

Zhvillimet aktuale

Banka operon në kushtet e një zhvillimi dinamik të një krize financiare dhe ekonomike. Zgjerimi i saj mund të rezultojë në implikime negative të pozicionit financiar të Bankës. Manaxhimi i Bankës përformon çdo ditë monitorimin e pozicioneve të aktiveve dhe detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve, si edhe të zhvillimit të tregjeve ndërkombëtare financiare, duke vënë në zbatim praktikatat më të mira bankare. Manaxhimi është i bazuar në analizat e fitimit, likuiditetit dhe kostos së fondeve dhe merr masa të përshtatshme në lidhje me kreditimin, tregun (kryesisht normën e interesit) dhe rrezikun e likuiditetit, duke kufizuar kështu efektet e mundshme negative të krizës globale financiare dhe ekonomike. Në këtë mënyrë Banka i përgjigjet ndryshimeve të tregut, duke mbajtur një kapital dhe një pozicion likuiditeti të qëndrueshëm.

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(b) Rreziku i kreditimit**

Rreziku i kreditimit është rreziku i humbjes financiare nëse klienti, apo pala e instrumentit financiar nuk arrin të përmbushë detyrimet kontraktuale që rrjedhin nga instrumenti. Ky rrezik vjen kryesisht nga kreditë dhe paradhëniet e klientëve, bankave dhe investimi në letra me vlerë. Për qëllime raportimi të administrimit të kredisë, Banka konsideron të gjitha elementët e ekspozimit ndaj rrezikut të kredisë (si rreziku që rrjedh nga vetë klienti, pozicioni gjeografik dhe sektori).

Për qëllime të administrimit të rrezikut, rreziku i kredisë nga letrat me vlerë të tregtueshme trajtohet në mënyrë të pavarur, por raportohet si një komponent i ekspozimit të riskut të tregut.

Administrimi i rrezikut të kreditimit

Bordi i drejtuesve ka deleguar përgjegjësinë për administrimin e rrezikut tek Komiteti i Kreditimit të Bankës. Një divizion i veçantë i administrimit të rrezikut të kreditimit, i cili raporton te Komiteti i Kreditimit, është përgjegjës për mbikqyrjen e rrezikut të kredisë duke përfshirë:

- Formulimin e politikave të kreditimit duke u konsultuar me njësitë e biznesit, duke mbuluar kërkesat për kolateral, përcaktimin e rrezikut dhe raportimin, procedurat ligjore dhe të dokumentimit, si dhe përputhshmërinë me ligjet dhe procedurat ligjore në fuqi.
- Themelimin e strukturës autorizuese për aprovimin dhe rinovimin e faciliteteve. Komiteti i Kreditimit ose Bordi Drejtues i Bankës ka në dorë kufizimet për sa i përket autorizimeve të ndryshme.
- Mbikqyrjen dhe vlerësimin e rrezikut të kreditimit. Banka vlerëson të gjitha ekspozimet ndaj rrezikut të kreditimit të cilat e kalojnë kufirin e vendosur, përpara se facilitetet të jenë të angazhuara ndaj klientëve nga njësitë përkatëse të biznesit. Rinovimet dhe rishikimet e faciliteteve janë subjekt i të njëjtit proces rishikimi.
- Të kufizojë ekspozimin ndaj palëve, zonave gjeografike dhe industrive (për huatë dhe parapagimet), bandën e klasifikimit të kredive dhe nivelin e kreditimit të institucionit financiar, likuiditetin e tregut dhe ndaj shteteve të ndryshme (për investimet në letra me vlerë).
- Zhvillimin dhe përdormin e sistemit të vlerësimit të rrezikut të Bankës në mënyrë që të kategorizojë ekspozimin në bazë të shkallës së rrezikut të humbjeve financiare, dhe të fokusojë Drejtimin në rreziqet aktuale të Bankës. Sistemi i kategorizimit të rrezikut përdoret për të përcaktuar se kur duhet të krijohen fonde për zhvlerësime të mundshme kundrejt ekspozimeve specifike ndaj rrezikut të kreditimit. Sistemi aktual i kategorizimit të rrezikut konsiston prej dhjetë kategorish të cilat reflektojnë shkallën e rrezikut të mospagimit dhe disponibilitetin e kolateraleve, ose lehtësime të tjera të rrezikut të kreditimit. Përgjegjësia për të caktuar nivelet e rrezikut është e niveleve që aprovojnë kredinë. Kategoritë e rrezikut janë subjekt i vëzhgimeve nga Divizioni i Administrimit të Rrezikut të Kreditimit të Bankës.
- Monitorimin e zbatimit të kufijve të aprovuar të ekspozimit nga njësitë e biznesit, duke përfshirë dhe ato për industrinë e zgjedhura, rrezikut të vendit dhe llojeve të produkteve. Divizioni i Administrimit të Rrezikut të Kredisë merr dhe shqyrton rregullisht raporte mbi cilësinë e kreditimit dhe ndërmerr veprime përkatëse korrigjuese.
- Sigurimin e këshillave, udhëzimeve dhe aftësi të specializuara njësisve të biznesit për të zhvilluar praktikatat më të mira për administrimin e rrezikut të kreditimit në të gjithë Bankën.

Çdo njësi biznesi duhet të zbatojë politikatat dhe procedurat e Bankës për administrimin e rrezikut të kreditimit. Kontrolli i brendshëm kryen në mënyrë të rregullt kontrolle ndaj njësisve të biznesit dhe divizionit të administrimit të rrezikut.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kreditimit (vazhdim)****(i) Investime në letra me vlerë**

	Investime të mbajtura për tregtim		Investime të mbajtura deri në maturim	
	2009	2008	2009	2008
Pa vonesa dhe të pazhvlerësuara				
Klasifikimi i vendit: B2	-	8,661,705	-	-
Klasifikimi i vendit: B4	36,438,277	13,215,584	93,189,711	115,992,749
Vlera kontabël	36,438,277	21,877,289	93,189,711	115,992,749

(ii) Hua dhe paradhënie klientëve

	Hua dhe paradhënie klientëve	
	2009	2008
Të zhvlerësuar individualisht		
Shkalla 5: Të zhvlerësuara	8,327,845	2,116,404
Vlera Bruto	8,327,845	2,116,404
Provizjion për zhvlerësim	(4,608,393)	(1,396,588)
Vlera kontabël (A)	3,719,452	719,816
Provizjione për humbjet bazuar në portofol		
Kompani		
Shkalla 1	3,985,273	10,373,909
Shkalla 1.5	6,194,042	6,798,254
Shkalla 2	6,426,198	5,872,376
Shkalla 2.5	4,203,411	6,833,960
Shkalla 3	8,321,217	7,439,429
Shkalla 3.5	18,238,945	15,943,273
Shkalla 4	9,622,645	4,186,702
Shkalla 4.5	6,011,310	2,160,858
Shkalla 5 (pa klasifikuar)	1,954,626	48,545
	64,957,667	59,657,306
Individë	20,124,537	23,150,026
Vlera bruto	85,082,204	82,807,332
Provizjion për zhvlerësim	(1,291,062)	(860,839)
Vlera kontabël (B)	83,791,142	81,946,493
<i>Me vonesë por jo të zhvlerësuara përfshin:</i>		
30-60 ditë:	1,274,720	3,459,574
60-180 ditë:	990,720	801,284
Vlera kontabël	2,265,440	4,260,858
Vlera kontabël Totale (A+B)	87,510,594	82,666,309

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(b) Rreziku i kreditimit (vazhdim)***Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuara*

Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuara janë ato hua dhe letra me vlerë për të cilat Banka ka përcaktuar se është e mundur që ajo mos të arketojë të gjithë shumën e interesit dhe principalit të huasë në bazë të kushteve të kontratës. Këto hua vlerësohen me shkallën 0.5 deri në 5 në sistemin e brendshëm të kategorizimit të rrezikut.

Hua me vonesë por jo të zhvlerësuara

Hua dhe letra me vlerë ku pagesat e interesit janë me vonesë, por që Banka beson se zhvlerësimi nuk është i përshtatshëm për shkak të shkallës së garancive / kolateralit të vlefshëm dhe /ose shkallës së arkëtimit të shumës së huasë.

Hua me kushte të rinegociueshme.

Hua me kushte të rinegociueshme janë hua të cilat janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të klientit dhe kur Banka ka bërë lëshime të cilat nuk do t'i bënte në rast të kundërt. Pasi huaja është ristrukturuar, qëndron në të njëjtën kategori edhe pse performanca pas ristrukturimit mund të përmirësohet.

Fondi për zhvlerësim

Banka vendos një provigjion për humbjet nga zhvlerësimet që përfaqëson vlerësimin e Bankës për humbjet e ndodhura të portofolit. Përbërësit kryesorë të këtij provigjioni janë: një komponent për humbjet specifike që lidhet me ekspozimet e konsiderueshme individualisht dhe një provigjion i përgjithshëm për grupet e aktiveve të ngjashme në lidhje me humbjet e realizuara, por që nuk janë identifikuar në huatë që janë subjekt i vlerësimit individual për zhvlerësime.

Politikat e nxjerrjes jashtë përdorimit

Banka nxjerr jashtë përdorimi një hua/letër me vlerë (dhe çdo provigjion për humbjet nga zhvlerësimi) kur Komiteti i Kredive Problematike të Bankës vendos që huatë/ letrat me vlerë janë të pa arkëtueshme. Ky përcaktim arrihet pasi janë marrë në konsideratë informacione si ndodhia e ngjarjeve të konsiderueshme të cilat kanë ndikuar në gjendjen financiare të huamarrësit në mënyrë të tillë që ai nuk është në gjendje të paguajë detyrimin, ose të ardhurat nga ekzekutimi i kolateralit nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar ekspozimin total.

Më poshtë është paraqitur analiza e shumave neto dhe bruto (e provigjioneve për zhvlerësim) të aktiveve individualisht të zhvlerësuara, sipas shkallës së rrezikut.

	Hua dhe paradhënie klientëve	
	Bruto	Neto
31 Dhjetor 2009		
<i>Individualisht të zhvlerësuara</i>		
Shkalla 5: Të zhvlerësuara	6,712,130	2,116,404
Total	6,712,130	2,116,404
31 Dhjetor 2008		
<i>Individualisht të zhvlerësuara</i>		
Shkalla 5: Të zhvlerësuara	2,116,404	2,500,843
Total	2,116,404	2,500,843

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(b) Rreziku i kreditimit (vazhdim)**

Banka mban kolaterale për huatë dhe paradhëniet e klientëve në formën e hipotekave për pasuritë, letra të tjera me vlerë të bllokuara dhe garanci. Vlerësimet e vlerave të drejta bazohen në vlerën e kolateralit në kohën kur merret huaja, dhe në përgjithësi nuk ndryshohen përveç rasteve kur huaja zhvlerësohet individualisht. Për huatë që u jepen Bankave të tjera nuk mbahet kolateral, përveç rasteve kur letra me vlerë mbahen si pjesë e riblerjeve të anasjellta dhe aktivitetit huamarrës të letrave me vlerë. Në përgjithësi nuk mbahet kolateral për investimet në letrat me vlerë, dhe për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 nuk është mbajtur një kolateral i tillë.

	Kundrejt zhvlerësimeve individuale	Kundrejt zhvlerësimeve kolektive	Total
Prona	2,012,033	25,706,276	27,718,309
Peng	678,313	8,666,306	9,344,619
Para	157,249	2,009,056	2,166,305
Garanci	382,350	4,885,015	5,267,365
Total	3,229,945	41,266,653	44,496,598

Kolaterali i lënë peng për huatë e zhvlerësuar individualisht më 31 Dhjetor 2008 ishte 7,176,012 mijë Lek.

Rreziku i vendosjes

Aktivitetet e Bankës mund të shkaktojnë risk në momentin e realizimit të transaksioneve. Rreziku i vendosjes është rreziku i humbjeve për shkak të dështimit të një shoqërie në përmbushjen e detyrimeve të saj në para, letra me vlerë ose aktive të tjera ashtu siç është rënë dakord në kontratë.

Për disa transaksione të veçanta Banka mund të zvogëlojë këtë rrezik duke vendosur transaksione nëpërmjet një agjenti për t'u siguruar që transaksioni stabilizohet atëherë kur të dyja palët kanë plotësuar detyrimet e tyre. Limitet në realizimin e transaksionit janë pjesë e procesit të monitorimit e të aprovimit/kufizimit të kredisë të përshkruar më sipër. Pranimi i rrezikut të vendosjes kërkon aprovime specifike prej palëve nga Administrimi i Rrezikut të Bankës.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kreditimit (vazhdim)**

Banka vëzhgon përqëndrimin e rrezikut të kreditimit në bazë të sektorëve dhe zonave gjeografike. Analiza e përqëndrimit të rrezikut të kreditimit më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 paraqitet më poshtë:

	31 Dhjetor 2009					
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTAL
Overdraft	2,366,729	37,931,148	6,248,486	1,082,969	34,274	47,663,606
Karta krediti	99,092	-	-	-	3,436	102,528
Huatë						
<i>Afat-shkurtër</i>	130,112	1,573,467	-	4,888	941	1,709,408
<i>Afat-mesëm</i>	3,641,415	9,324,112	4,321,666	619,857	177,143	18,084,193
<i>Afat-gjatë</i>	8,717,145	7,045,419	3,112,167	44,605	209,501	19,128,837
<i>Minus tarifë administrative</i>	(162,805)	(138,879)	(87,549)	(21,685)	-	(410,918)
	12,325,867	17,804,119	7,346,284	647,665	387,585	38,511,520
Hipotekë	5,880,734	-	-	218,034	928,489	7,027,257
Të tjera	47,658	47,782	6,215	2,953	531	105,139
TOTALI	20,720,080	55,783,049	13,600,985	1,951,621	1,354,315	93,410,050

	31 Dhjetor 2008					
	Individë	Korporata	SME	Mikro - Biznese	Punonjës	TOTAL
Overdraft	4,178,253	30,365,577	8,042,854	191,465	30,147	42,808,296
Huatë						
<i>Afat-shkurtër</i>	238,287	1,501,757	175,519	-	636	1,916,199
<i>Afat-mesëm</i>	4,301,465	7,348,031	5,504,374	98,626	203,349	17,455,845
<i>Afat-gjatë</i>	8,591,693	4,893,036	2,972,268	2,496	177,517	16,637,010
	13,131,445	13,742,824	8,652,161	101,122	381,502	36,009,054
Hipotekë	5,232,522	-	-	9,054	714,563	5,956,139
Të tjera	100,516	37,534	10,980	60	1,157	150,247
TOTAL	22,642,736	44,145,935	16,705,995	301,701	1,127,369	84,923,736

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(b) Rreziku i kreditimit (vazhdim)**

Vlera kontabël më 31 Dhjetor 2009	Hua dhe paradhënie klientëve	Balanca të kushtëzuara	Investime të mbajtura për tregtim	Investime të mbajtura deri në maturim
Shqipëria	91,916,152	19,671,528	36,438,277	93,189,711
Amerika e Veriut	-	-	-	-
Europa	1,493,898	673,779	-	-
Totali	93,410,050	20,345,307	36,438,277	93,189,711

Vlera kontabël më 31 Dhjetor 2008	Hua dhe paradhënie klientëve	Balanca të kushtëzuara	Investime të mbajtura për tregtim	Investime të mbajtura deri në maturim
Shqipëria	80,953,273	21,170,205	13,215,584	115,992,749
Amerika e Veriut	-	16,000	-	-
Europa	1,713,036	1,093,547	8,661,705	-
Totali	82,666,309	22,279,752	21,877,289	115,992,749

(c) Rreziku i likuiditetit

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Banka nuk do të jetë në gjendje të shlyejë detyrimet e saj financiare në kohën e duhur.

Administrimi i rrezikut të likuiditetit.

Qëndrimi i Bankës në administrimin e likuiditetit është të sigurojë vazhdimisht likuiditet të mjaftueshëm për të shlyer detyrimet si në kushte normale ashtu edhe në kushte të pafavorshme, pa pësuar humbje të papranueshme apo të rrezikojë të dëmtojë emrin e saj.

Departamenti i Thesarit merr informacion nga njësitë e tjera për sa i përket rrezikut të aktiveve dhe detyrimeve financiare, dhe flukseve të ardhshme të parave që rezultojnë nga aktivitetet e ardhshme të projektuara. Në bazë të këtij informacioni Departamenti i Thesarit mban një portofol me aktive afatshkurtra likuide, i përbërë kryesisht nga letra me vlerë me afat të shkurtër, hua dhe paradhënie ndaj bankave të tjera, dhe facilitete të tjera ndërbankare, për të siguruar një nivel të mjaftueshëm likuiditeti të Bankës. Kërkesat e njërive të biznesit për likuiditet plotësohen nga Departamenti i Thesarit i cili jep hua afat-shkurtra dhe afat-gjata për të mbuluar ndryshimet afatshkurtra dhe për financimet afatgjata.

Pozicioni ditor i likuiditetit monitorohet dhe testohet në mënyrë të rregullt nëpërmjet skenareve të ndryshëm që mbulojnë kushte normale dhe të pafavorshme të tregut. Të gjitha politikat dhe procedurat janë subjekt i rishikimeve dhe aprovimeve nga ALCO.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

Tabela e mëposhtme paraqet fluksat e paskontuara të parave të detyrimeve financiare të Bankës dhe angazhimeve të pa njohura të huave në bazë të maturitetit më të hershëm kontraktual. Fluksat e parave nga këto instrumenta variojnë shumë. Për shembull, depozitat pa afat të klientëve priten të kenë një gjendje të qëndrueshme ose në rritje dhe angazhimet e panjohura të huave nuk priten të përdoren menjëherë.

Maturitetet kontraktuale të aktiveve dhe detyrimeve financiare.

	31 December 2009					Totali
	Deri në një muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri në një vit	Mbi një vit	
Aktive						
Paraja dhe ekuivalentët e saj	11,220,249	-	-	-	-	11,220,249
Shuma të kushhtëzuara	19,671,528	-	-	11,497	662,282	20,345,307
Investime të tregtueshme	90	1,562,556	778,686	5,400,637	28,696,308	36,438,277
Investime të mbajtura deri në maturim	4,601,467	5,895,255	11,181,190	28,544,374	42,967,425	93,189,711
Hua dhe paradhënie klientëve	10,934,647	10,578,726	9,065,619	29,630,297	33,200,760	87,510,594
Tatim fitimi	-	165,989	-	-	-	165,989
Aktive të tjera, neto	657,321	71,175	-	-	-	728,496
Totali	47,085,302	18,273,701	21,025,495	63,586,805	105,526,775	249,598,623
Detyrime						
Detyrime ndaj institucioneve financiare	1,091,775	-	-	-	-	1,091,775
Marrëveshje të riblerjes të shitura	9,962,076	7,983,012	-	-	-	17,945,088
Detyrime ndaj klientëve	76,971,691	29,563,013	23,169,876	72,703,842	5,153,534	207,561,956
Detyrime të tjera	586,118	5,312	-	-	-	591,430
Totali	88,611,660	37,551,337	23,169,876	72,703,842	5,153,534	227,190,249
Risiko i likuiditetit më 31 Dhjetor 2009	(41,526,358)	(19,277,636)	(2,144,381)	(9,117,037)	100,373,241	22,408,374
Kumulativ	(41,526,358)	(60,803,994)	(62,948,375)	(72,065,412)	28,307,829	-

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)**

	Deri në një muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri në një vit	Mbi një vit	specifikuar	31 Dhjetor 2008 Pa	Totali
Aktive								
Paraja dhe ekuivalentët e saj	6,563,688	-	-	-	-	-	-	6,563,688
Shuma të kushëzuara	21,180,754	46,632	735,614	148,560	135,527	32,665	32,665	22,279,752
Investime të tregueshme	327,953	1,477,455	1,972,485	1,790,202	16,309,194	-	-	21,877,289
Investime të mbajtura deri në maturim	8,454,346	13,098,795	15,270,440	32,665,841	46,503,327	-	-	115,992,74
Hua dhe paradhënie klientëve	9,088,291	8,899,419	10,686,088	24,209,711	32,040,227	(2,257,427)	(2,257,427)	82,666,309
Tatim fitimi	-	319,749	-	-	-	-	-	319,749
Aktive të tjera, neto	351,249	6,388	15,327	122	-	-	-	373,086
Totali	45,966,281	23,848,438	28,679,954	58,814,436	94,988,275	(2,224,762)	(2,224,762)	250,072,62
Detyrimet								
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,158,868	-	-	-	-	-	-	2,158,868
Marrëveshje të riblerjes të shitura	7,258,166	4,136,874	-	-	-	-	-	11,395,040
Detyrime ndaj klientëve	86,732,369	32,496,287	26,185,136	63,282,047	7,366,933	-	-	216,062,77
Tatimi fitimi i pagueshëm	169,487	-	-	-	-	-	-	169,487
Detyrime të tjera	2,606,826	316,503	-	-	-	-	-	2,923,329
Totali	98,925,716	36,949,664	26,185,136	63,282,047	7,366,933	-	-	232,709,49
Risku i likuiditetit më 31 Dhjetor 2008	(52,959,435)	(13,101,226)	2,494,818	(4,467,611)	87,621,342	(2,224,762)	(2,224,762)	17,363,126
Kumulativi	(52,959,435)	(66,060,661)	(63,565,843)	(68,033,454)	19,587,888	17,363,126	-	-

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(d) Rreziku i tregut

Rreziku i tregut është rreziku që ndryshimi në çmimet e tregut, si normat e interesit, çmimet e kapitalit, normat e kursit të këmbimit dhe normat e kredive (që nuk lidhen me ndryshimet në pozicionimin kreditor të kredimarrësit) do të ndikojë në të ardhurat e Bankës apo vlerën e instrumentave financiarë. Objektivi i administrimit të rrezikut të tregut është të manaxhojë dhe kontrollojë që ekspozimi ndaj rrezikut të tregut të jetë brenda parametrave të pranueshëm, ndërkohë që optimizon kthimin nga rreziku.

Administrimi i rrezikut të tregut

Banka e ndan ekspozimin ndaj rrezikut të tregut në portofole të tregtueshme dhe jo të tregtueshme. Portofolet e tregtueshme përfshijnë pozicione që lindin nga lëvizjet e tregut bashkë me aktivet dhe detyrimet financiare që drejtohen mbi bazën e vlerës së drejtë.

Autoriteti i përgjithshëm për rrezikun e tregut qëndron tek ALCO. Departamenti i Rrezikut të Bankës është përgjegjës për zhvillimin e politikave të detajuara të manaxhimit të rrezikut (subjekt ndaj rishikimit dhe aprovimit nga ALCO) dhe për mbikqyrjen ditore të implementimit të tyre.

Banka është e ekspozuar ndaj ndikimeve të ndryshimeve në kurset e këmbimit në pozicionin financiar dhe flukseve të parave.

Mjeti parësor i përdorur për matjen dhe kontrollin e riskut të tregut brenda portofolit të tregtueshëm të Bankës është vlera me risk (VaR). VaR e një portofoli të tregtueshëm është humbja e vlerësuar që do të shfaqet në një portofol gjatë një periudhe të caktuar kohe (periudha e mbajtjes) si rrjedhojë e lëvizjeve të pafavorshme të tregut me një probabilitet të specifikuar (niveli i besueshmërisë).

Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit

Banka është e ekspozuar ndaj riskut të kursit të këmbimit për shkak të transaksioneve në monedhë të huaj. Duke qënë se Banka i prezanton pasqyrat e saj financiare në Lek, pasqyrat financiare të Bankës ndikohen nga lëvizjet e kursit të këmbimit ndërmjet Lek-ut dhe monedhave të tjera. Bordi i Drejtorëve vendos limitet e niveleve të ekspozimit për të dyja pozicionet; brenda ditës dhe gjatë natës “overnight”, të cilat monitorohen çdo ditë nga thesari dhe zyra e ndërmjetme.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****(d) Rreziku i tregut (vazhdim)*****Ekspozimi ndaj rrezikut të normave të interesit.***

Rreziku kryesor ndaj të cilit janë të ekspozuara portofolet jo të tregtueshme është rreziku i luhatjeve të flukseve të ardhshme të parave apo vlerës së drejtë të instrumentave për shkak të ndryshimeve të normës së interesit të tregut.

Rreziku i normës së interesit administrohet nëpërmjet monitorimit të pozicioneve neto në normat e interesit dhe duke patur limite të para-aprovuara të rënimimit. Komiteti i Administrimit të Aktiveve dhe Pasiveve të Bankës (ALCO) monitoron përputhjen me këto limite dhe ndihmohet nga Administrimi i Rrezikut në aktivitetet e tij të përditshme. Administrimi i rrezikut të normave të interesit mbështetet dhe nga monitorimi i ndjeshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve të Bankës ndaj skenarëve të ndryshëm të interesave standard dhe jo standard. Skenarët standard të cilët merren në konsideratë në mënyrë të rregullt, përfshijnë 100 pika bazë (pb) rënie ose ngritje paralele në të gjitha normat e brendshme të kthimit.

Më poshtë është paraqitur analiza e ndjeshmërisë ndaj rënies dhe ngritjes së normës së interesit (duke marrë parasysh që ska lëvizje asimetrike në normën e kthimit dhe një pozicion financiar konstant):

2009	Deri në një vit		Mbi një vit	
	100 bp rritje	100 bp rënie	100 bp rritje	100 bp rënie
Ndikimi në fitim/(humbje)	(1,474)	1,394	10,592	(13,346)

2008	Deri në një vit		Mbi një vit	
	100 bp rritje	100 bp rënie	100 bp rritje	100 bp rënie
Ndikimi në fitim/(humbje)	(365,388)	365,388	562,962	(562,962)

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(d) Rreziku i tregut (vazhdim)**

pozicionet e përgjithshme të rrezikut të normave të interesit administrohen nga Departamenti i Thesarit, i cili përdor investime në letra me vlerë, paradhënie dhe depozita me Bankat për të administruar pozicionet e përgjithshme që lindin nga aktivitetet e Bankës. Më poshtë paraqitet një përmbledhje e analizës së riqnimit të normave të interesit të Bankës:

Aktivitet	31 Dhjetor 2009						Pa specifikuar	Total
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri në një vit	Mbi një vit			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	11,220,249	-	-	-	-	-	-	11,220,249
Shuma të kushtëzuara	19,671,528	-	-	11,497	662,282	-	-	20,345,307
Investime të tregtueshme	90	1,562,556	778,686	5,400,637	28,696,308	-	-	36,438,277
Investime të mbajtura deri në maturim	4,601,467	5,895,255	11,181,190	28,544,374	42,967,425	-	-	93,189,711
Hua dhe paradhënie për klientët	50,670,699	4,647,464	9,526,986	22,555,296	1,976,433	(1,866,284)	-	87,510,594
Aktive të tjera, neto	823,310	71,175	-	-	-	-	-	894,485
Totali	86,987,343	12,176,450	21,486,862	56,511,804	74,302,448	(1,866,284)	-	249,598,623
Detyrimet								
Detyrime ndaj institucioneve financiare	1,091,775	-	-	-	-	-	-	1,091,775
Marrëveshje të riblerjes të shitura	9,962,076	7,983,012	-	-	-	-	-	17,945,088
Detyrime ndaj klientëve	76,971,691	29,563,013	23,169,876	72,703,842	5,153,534	-	-	207,561,956
Detyrime të tjera	586,118	5,312	-	-	-	-	-	591,430
Total	88,611,660	37,551,337	23,169,876	72,703,842	5,153,534	-	-	227,190,249
Pozicioni Neto më 31 Dhjetor 2009	(1,624,317)	(25,374,887)	(1,683,014)	(16,192,038)	69,148,914	(1,866,284)	-	22,408,373

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbylltur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(d) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Aktivet	31 Dhjetor 2008					Pa specifikuar	Total
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 muaj deri në një vit	Mbi një vit		
Paraja dhe ekuivalentët e saj	6,563,688	-	-	-	-	-	6,563,688
Shuma të kushtëzuara	21,180,754	46,632	735,614	148,560	135,527	32,665	22,279,752
Investime të tregtueshme	327,953	1,477,455	1,972,485	1,790,202	16,309,194	-	21,877,289
Investime të mbajtura deri në maturim	8,454,346	13,098,795	15,270,440	32,665,841	46,503,327	-	115,992,749
Hua dhe paradhënie për klientët	48,876,061	5,660,226	6,699,496	22,972,855	715,098	(2,257,427)	82,666,309
Aktive të tjera, neto	670,998	6,388	15,327	122	-	-	692,835
Totali	86,073,800	20,289,496	24,693,362	57,577,580	63,663,146	(2,224,762)	250,072,622
Detyrimet							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,158,868	-	-	-	-	-	2,158,868
Marrëveshje të riblerjes të shitura	7,258,166	4,136,874	-	-	-	-	11,395,040
Detyrime ndaj klientëve	86,732,369	32,496,287	26,185,136	63,282,047	7,366,933	-	216,062,772
Detyrime të tjera	2,606,826	316,503	-	-	-	-	2,923,329
Total	98,756,229	36,949,664	26,185,136	63,282,047	7,366,933	-	232,540,009
pozicioni Neto më 31 Dhjetor 2008	(12,682,429)	(16,660,168)	(1,491,774)	(5,704,467)	56,296,213	(2,224,762)	17,532,613

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**(d) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve në monedhë të huaj më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 është si më poshtë:

Aktivet	31 Dhjetor 2009					31 Dhjetor 2008				
	Lek	EUR	USD	Other	Total	Lek	EUR	USD	Other	Total
Paraja dhe ekuivalentët e saj	2,534,679	1,424,562	3,892,491	3,368,517	11,220,249	4,658,121	1,149,019	577,269	179,279	6,563,688
Shuma të kushhtëzuara	13,224,476	5,645,451	1,475,380	-	20,345,307	13,919,858	6,378,424	1,981,470	-	22,279,752
Investime të mbajtura për tregtim	36,438,277	-	-	-	36,438,277	13,215,584	-	-	8,661,705	21,877,289
Investime të mbajtura në maturim	93,189,711	-	-	-	93,189,711	115,992,749	-	-	-	115,992,749
Hua dhe paradhënie për klientët	34,657,775	45,870,367	6,546,856	435,596	87,510,594	26,577,717	47,481,086	7,903,475	704,031	82,666,309
Aktive afatgjata materiale	1,636,266	-	-	-	1,636,266	1,967,513	-	-	-	1,967,513
Aktive afatgjata jomateriale	304,174	-	-	-	304,174	302,468	-	-	-	302,468
Investime në kapital	221,632	-	-	-	221,632	103,109	-	-	-	103,109
Detyrime të tjera, neto	479,568	325,560	40,067	49,290	894,485	538,841	139,834	13,312	848	692,835
Totali	182,686,558	53,265,940	11,954,794	3,853,403	251,760,695	177,275,960	55,148,363	10,475,526	9,545,863	252,445,712
Detyrimet										
Detyrime institucioneve financiare	18,683	261,829	442,576	368,687	1,091,775	67,014	1,839,779	250,879	1,196	2,158,868
Marrëveshje të riblerjes të shitura	17,945,088	-	-	-	17,945,088	11,395,040	-	-	-	11,395,040
Detyrime ndaj klientëve	139,259,656	53,099,589	11,866,935	3,335,776	207,561,956	144,490,710	55,150,431	13,539,816	2,881,815	216,062,772
Tatimi i shtyrë	204,028	-	-	-	204,028	169,487	-	-	-	169,487
Detyrime të tjera	473,230	103,743	11,210	3,247	591,430	1,644,012	1,201,757	109,844	(32,284)	2,923,329
Kapitali	24,366,418	-	-	-	24,366,418	19,736,216	-	-	-	19,736,216
Totali	182,267,103	53,465,161	12,320,721	3,707,710	251,760,695	177,502,479	58,191,967	13,900,539	2,850,727	252,445,712
Pozicioni Neto	419,455	(199,221)	(365,927)	145,693	-	(226,519)	(3,043,604)	(3,425,013)	6,695,136	-

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(e) Rreziku Operacional

Rreziku operacional është rreziku i humbjes së drejtpërdrejtë apo të tërthortë që vjen si rezultat i një sërë shkaqesh të lidhura me proceset, personelin, teknologjinë dhe infrastrukturën e Bankës, dhe nga faktorë të jashtëm siç janë kreditimi tregu dhe risqet e likuiditetit që lindin nga kërkesat ligjore dhe rregulluese si edhe nga standardet përgjithësisht të pranura të sjelljes korporative. Rreziqet operative lindin si pasojë e të gjithë operacioneve të Bankës dhe shqyrtohen nga të gjitha njësitë e biznesit.

Objektivi i Bankës është të manaxhojë rrezikun operacional në mënyrë që të balancojë shmangien e humbjeve financiare dhe dëmtimin e reputacionit të Bankës me kosto efektive, si edhe të shmangë procedurat e kontrollit të cilat kufizojnë iniciativën dhe kreativitetin.

Përgjegjësia parësore për zhvillimin dhe implementimin e kontroleve për të adresuar rrezikun operativ i caktohet Drejtimit të Lartë për çdo njësi biznesi. Kjo përgjegjësi mbështetet nga zhvillimi i standardeve të përgjithshme të Bankës për manaxhimin e riskut operativ në fushat e mëposhtme:

- kërkesa për ndarjen e duhur të detyrave, duke përfshirë dhe autorizimin e pavarur të transaksioneve
- kërkesa për bashkërendimin dhe monitorimin e transaksioneve
- përputhja me kërkesat ligjore dhe rregullative
- dokumentim i kontroleve dhe i procedurave
- kërkesa për vlerësimin periodik të rreziqeve operative të analizuara dhe përshtatshmërinë e kontroleve dhe procedurave për të adresuar risqet e identifikuar
- kërkesa për raportimin e humbjeve operative dhe veprimit rregullues të propozuar
- zhvillimi i planeve rastësore
- trainim dhe zhvillim profesional
- standardet etike dhe të biznesit
- zvogëlim i riskut, duke përfshirë sigurim në rastet kur është efektiv.

Pajtimi me standardet e Bankës mbështetet nga një program kontrolesh periodike të ndërmarra nga Auditi i Brendshëm. Rezultatet e kontroleve të bëra nga Auditi i Brendshëm diskutohen së bashku me manaxhimin e njësisë së biznesit me të cilën lidhen, me përmbledhjet e dorëzuara Komitetit të Kontrollit dhe drejtimit të lartë të Bankës.

(f) Administrimi i Kapitalit

Kapitali rregullator

Banka monitoron mjaftueshmërinë e kapitalit të saj duke përdorur, përveç masave të tjera, rregullat dhe raportet e vendosura nga rregullatori Shqiptar, Banka e Shqipërisë (“BSh”), e cila përfundimisht përcakton kapitalin ligjor që kërkohet për përforcimin e biznesit të saj. Rregullorja “Mbi mjaftueshmërinë e kapitalit” është nxjerrë në vijim të Ligjit No. 8269 datë 23.12.1997 “Mbi Bankën e Shqipërisë”, dhe “Ligji Bankar i Republikës së Shqipërisë”.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

5. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(f) Administrimi i Kapitalit (vazhdim)

Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit

Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit rregullator me aktivet me rrezik të ponderuar dhe zërat jashtë bilancit, të shprehur në përqindje. Minimumi i kërkuar nga Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është 12%.

Raporti i modifikuar i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit bazë mbi aktivet me rrezik të ponderuar dhe zërat jashtë bilancit, të shprehur në përqindje. Norma minimale e modifikuar e mjaftueshmërisë së kapitalit është 6%.

Aktivët e Ponderuara për Rrezik

Aktivët ponderohen në përputhje me kategoritë e gjera të riskut nocional, të cilave i caktohet një peshë risku në përputhje me sasinë e kapitalit të pashlyer që është i nevojshëm për mbështetjen e tyre. Aplikohen pesë kategori të ponderimit të rrezikut (0%, 20%, 50%, 100%, 150%); për shembull instrumentat e tregut të parasë kanë një peshë zero në risk që do të thotë që për mbajtjen e këtyre aktiveve nuk nevojitet kapital. Pronësia dhe pajisjet mbajnë një peshë 100% të riskut, që do të thotë se duhet të mbështeten nga një kapital i njëjtë me 12% të vlerës kontabël.

Kreditit jashtë bilancit që lidhet me angazhimet gjithashtu merret në konsideratë. Me pas sasi të peshohen me rrezikun duke përdorur të njëjtën përqindje si për aktivet në bilanc.

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Aktivët e riskut total të ponderuara	98,734,440	83,226,018
Totali i ekspozimeve jashtë bilancit të ponderuara	1,898,503	4,473,552
Totali	100,632,942	87,699,570
Kapitali rregullator	18,687,180	14,409,386
Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit	18.57%	16.43%

Raporti i modifikuar i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është i njëjtë me raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit.

Politika e Bankës është që të mbajë një bazë të fortë kapitali të tillë që të mbajë besueshmërinë e investitorit, kreditorit dhe tregut dhe të mbështesë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Impakti i nivelit të kapitalit në kthimet për aksion njihet gjithashtu, dhe Banka njihet nevojën për të mbajtur një balancë ndërmjet kthimeve më të larta të mundshme nëpërmjet levave financiare dhe avantazheve të sigurisë që vijnë nga një pozicion më i qëndrueshëm dhe i favorshëm i kapitalit.

Banka dhe operacionet e saj rregullative kanë qenë në përputhje me të gjitha kërkesat e kapitalit të vendosura nga jashtë, gjatë të gjithë periudhës.

Nuk ka pasur ndryshime të rëndësishme në administrimin e kapitalit të Bankës gjatë periudhës.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

6. VLERA E DREJTË E AKTIVEVE DHE DETYRIMEVE FINANCIARE

Paraja dhe ekuivalentët e saj

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshin depozita ndërmjet bankave dhe mjete të tjera në procesin e arkëtimit. Duke qënë se, këto balanca kanë afat të shkurtër dhe janë me norma interesi të ndryshueshme, vlera e drejtë e tyre është pothuajse e barabartë me vlerën kontabël.

Investimet në letrat me vlerë

Investimet në letrat me vlerë përfshijnë bono thesari dhe obligacione të qeverisë. Vlera e drejtë e tyre llogaritet duke përdorur modelin e flukseve të skontuara të parave bazuar në normën e brendshme aktuale të kthimit e përshtatshme për maturitetin e mbetur.

Më 31 Dhjetor 2009, vlera e drejtë e investimeve në letra me vlerë është përafërsisht 93,322,307 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: 115,540,954 mijë Lek) ndërsa vlera e tyre kontabël është 93,189,711 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: 115,992,749 mijë Lek).

Hua dhe paradhënie klientëve

Huatë dhe paradhëniet mbarten me vlerën e mbetur pakësuar nga provigjionet. Portofoli i huave të bankës ka një vlerë të drejtë të barabartë me vlerën e tyre kontabël për shkak të afatit të shkurtër ose normave të interesit të përafërta me normat e tregut. Pjesa më e madhe e portofolit të huave është subjekt i rikrimeve brenda një viti.

Detyrime ndaj klientëve

Vlera e drejtë e depozitave pa afat që përfshin dhe depozitat pa interes, është vlera që i paguhet klientit. Vlera e drejtë e depozitave me afat më 31 Dhjetor 2009 është përafërsisht 207,530,737 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: 216,079,753 mijë Lek) ndërsa vlera e tyre e mbartur është 207,561,956 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: 216,062,772 mijë Lek).

Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare

Vlera e drejtë e huave dhe paradhënieve është pothuajse e barabartë me vlerën e tyre të mbartur për shkak të afatit të shkurtër ose normave të interesit të përafërta me normat e tregut.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

7. PARAJA DHE EKUIVALENTËT E SAJ

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
<i>Arka</i>	2,479,638	2,112,009
<i>Banka Qendrore</i>		
Llogari rrjedhëse	25,928	1,799,636
Depozita	700,067	1,200,148
<i>Banka</i>		
Llogari rrjedhëse me bankat rezidente	686	394
Llogari rrjedhëse me bankat jo-rezidente	98,029	688,629
Depozita me bankat rezidente	1,498,605	34,586
Depozita me bankat jo-rezidente	6,417,296	728,286
Totali	<u>11,220,249</u>	<u>6,563,688</u>

Llogaritë rrjedhëse me Bankën Qëndrore nuk fitojnë interes. Depozitat me Bankën Qëndrore fitojnë interes me normë 3.5% (31 Dhjetor 2008: 4.5%).

Normat e interesit mbi depozitat me afat me Bankat jo-rezidente më 31 Dhjetor 2009 variojnë nga 0.15% deri në 0.5% (31 Dhjetor 2008: 0.25% deri në 1.9%). Normat e interesit mbi depozitat me afat me Bankat rezidente më 31 Dhjetor 2009 variojnë nga 1% deri në 5% (31 Dhjetor 2008: 3% deri në 6.5%)

8. SHUMA TË KUSHTËZUARA

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
<i>Banka Qëndrore</i>		
Rezerva e detyrueshme	19,671,528	21,170,205
<i>Banka</i>		
Llogari garancie	673,779	1,109,547
Totali	<u>20,345,307</u>	<u>22,279,752</u>

Në përputhje me kërkesat e Bankës së Shqipërisë, bankat duhet të mbajnë në Bankën e Shqipërisë një rezervë në masën 10% të depozitave të klientëve. Rezerva e detyrueshme nuk është e vlefshme për veprime ditore të Bankës. Interesi mbi rezervën e detyrueshme llogaritet si më poshtë:

- Balancat në Lek: 70% e normës së marrëveshjeve të riblerjes: 3.675% në vit më 31 Dhjetor 2009 (31 Dhjetor 2008: 4.375% në vit).

- Balancat në EUR: 70% e normës bazë në EUR: 0.70% në vit më 31 Dhjetor 2009 (31 Dhjetor 2008: 2.275% në vit)

- Balancat në USD: 70% e normës bazë në USD: 0.09% në vit më 31 Dhjetor 2009 (31 Dhjetor 2008: 0.7% në vit)

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***11. INVESTIME NË KAPITAL**

Bazuar në vendimin e aksionerit të vetëm të Bankës më datë 7 Prill 2006, në bashkëpunim me Raiffeisen - Leasing International Gesellschaft m.b.H, Banka themeloi një kompani të qeradhënies financiare në Republikën e Shqipërisë në formën e një shoqërie aksionere për ushtrimin e aktivitetit të qeradhënies financiare ashtu si parashikohet në legjislacionin shqiptar të aplikueshëm mbi Qiradhënien Financiare. Kompania e qiradhënies financiare e quajtur Raiffeisen Leasing sh.a. ka një kapital të paguar 1 milion Euro. Pjesëmarrja e Bankës për vitet e mbyllura më 31 dhjetor 2008 dhe 2009 është 75% e aksioneve për një shumë prej 750 mijë Euro (ekuivalent i 92,250 mijë Lek). Pjesa e mbetur prej 25% e kapitalit të paguar të Raiffeisen Leasing sh.a. është në pronësi të Raiffeisen -Leasing International Gesellschaft m.b.H.

Banka ka blerë në shumën 109,648 mijë LEK, 100% të aksioneve të Institutit Amerikan të Pensioneve Private Suplementare të Shqipërisë miratuar nga Autoriteti i Mbikqyrjes Financiare me Vendimin nr.30, datë 26 mars 2009, regjistruar në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit më 23 prill 2009 dhe që tashmë njihet me emrin Instituti Privat i Pensioneve Suplementare Raiffeisen - Raiffeisen Pensions sh.a. Kompania e quajtur Instituti Privat i Pensioneve Suplementare Raiffeisen - Raiffeisen Pensions sh.a ka një kapital të paguar 90 milion LEK.

Banka zotëron 2,355 aksione të Visa Inc me një vlerë totale prej 19,734 Lek (2008: 10,859 Lek).

12. TATIMI I SHTYRË AKTIV/(PASIV)

Lëvizjet në tatimin e shtyrë janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Gjendja në fillim të periudhës	(169,487)	(21,422)
Shpenzimet nga tatimi i shtyrë lidhur me krijimin dhe rimarrjen e diferencave të përkohëshme	(34,541)	(148,065)
Gjendja në fund të periudhës	(204,028)	(169,487)

Lëvizjet në diferencat e përkohëshme gjatë vitit njihen dhe paraqiten në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

Tatimi i shtyrë është llogaritur në bazë të normës së tatimit sipas legjislacionit Shqiptar për 2009 10% (2008: 10%). Për 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 tatimi i shtyrë i aktiveve dhe detyrimeve është njohur për zërat më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Tatim i shtyrë aktiv		
Zhvlerësim i përshpejtuar	56,978	44,560
Tatim i shtyrë pasiv		
Provizione për humbje nga rënia në vlerë	(261,006)	(214,047)
Tatim i shtyrë neto pasiv	(204,028)	(169,487)

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***13. AKTIVE AFATGJATA MATERIALE DHE JOMATERIALE**

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Prona dhe pajisje	1,636,266	1,967,513
Aktive të patrupëzuara	304,174	302,468
Totali	1,940,440	2,269,981

Banka nuk ka vendosur aktive si kolateral më 31 Dhjetor 2009 (2008: zero).

13.1 Aktive afatgjata materiale

Lëvizjet në prona dhe pajisje për 31 Dhjetor 2009 dhe 2008 janë detajuar si më poshtë:

Kosto	Toka dhe Kompjuterat e ndërtesa			Punime në proces		Të tjera	Total
	ndërtesa	Kompjuterat e ATM	Automjete	proçes	Të tjera		
Gjendja më 1 Janar 2008	818,396	1,654,934	296,197	136,503	465,626		3,371,656
Shtesa	-	161,871	33,657	276,635	125,294		597,457
Nxjerrje jashtë përdorimi	-	(124,038)	(55,187)	(1,985)	(86,156)		(267,366)
Transferim nga punime në proces	212,632	78,966	9,693	(303,907)	2,616		-
Gjendja më 31 Dhjetor 2008	1,031,028	1,771,733	284,360	107,246	507,380		3,701,747
Gjendja më 1 Janar 2009	1,031,028	1,771,733	284,360	107,246	507,380		3,701,747
Shtesa	-	58,039	4,321	115,478	44,890		222,728
Nxjerrje jashtë përdorimi	(16,087)	(185,958)	(12,838)	-	(56,518)		(271,401)
Transferim nga punime në proces	73,015	88,894	-	(176,805)	5,124		(9,772)
Gjendja më 31 Dhjetor 2009	1,087,956	1,732,708	275,843	45,919	500,876		3,643,302
Zhvlerësimi i akumuluar							
Gjendja më 1 Janar 2008	(108,832)	(1,003,824)	(130,779)	-	(234,030)		(1,477,465)
Zhvlerësimi gjatë vitit	(72,109)	(296,392)	(52,922)	-	(81,854)		(503,277)
Nxjerrje jashtë përdorimi	-	122,973	50,823	-	72,712		246,508
Gjendja më 31 Dhjetor 2008	(180,941)	(1,177,243)	(132,878)	-	(243,172)		(1,734,234)
Gjendja më 1 Janar 2009	(180,941)	(1,177,243)	(132,878)	-	(243,172)		(1,734,234)
Zhvlerësimi gjatë vitit	(82,807)	(263,196)	(49,519)	-	(82,877)		(478,399)
Nxjerrje jashtë përdorimi	4,362	142,365	10,264	-	48,606		205,597
Gjendja më 31 Dhjetor 2009	(259,386)	(1,298,074)	(172,133)	-	(277,443)		(2,007,036)
Vlera e mbetur neto:							
Më 1 Janar 2008	709,564	651,110	165,418	136,503	231,596		1,894,191
Më 31 Dhjetor 2008	850,087	594,490	151,482	107,246	264,208		1,967,513
Më 31 Dhjetor 2009	828,570	434,634	103,710	45,919	223,433		1,636,266

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***14. AKTIVE TË TJERA**

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Llogari të përkohshme në aktiv	532,406	-
Shpenzimet e parapaguara dhe të përlogaritura	71,175	149,761
Moneygram	54,843	32,013
Inventarët	53,601	10,969
Debitorë të ndryshëm, neto	16,471	173,584
Tatimi në burim	-	6,759
	<hr/>	<hr/>
Total	728,496	373,086

Llogaritë e përkohshme në aktiv përfshijnë llogaritë e përkohshme të Bankës të cilat rezultojnë me balancë debitore më 31 Dhjetor 2009 (2008:0). Llogaritë e përkohshme përfshijnë llogaritë e kleringut për kartat e debitit dhe të kreditit, pagesat dhe llogari të tjera.

Debitorë të ndryshëm, neto përfshin zërat e mëposhtëm:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Debitorë të ndryshëm	30,025	187,323
Provizion për humbjet nga debitorë të tjerë	(13,554)	(13,739)
	<hr/>	<hr/>
Debitorë të ndryshëm, neto	16,471	173,584

Në zërin “Debitorë të Ndryshëm” përfshihet parapagimi prej 880 mijë Euro (ekuivalent me 109,648 mijë Lek) për blerjen e 100% të aksioneve të Fondit Amerikan të Pensioneve.

Lëvizja në provigjonet për debitorë të ndryshëm paraqitet si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Gjendja në fillim të periudhës	13,739	4,611
Rimartje provigjioni për periudhën	-	-
Shpenzime provigjioni për periudhën	-	9,128
Ndikimi i kursit të këmbimit	(185)	-
	<hr/>	<hr/>
Gjendja në fund të periudhës	13,554	13,739

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)

15. DETYRIME NDAJ INSTITUCIONEVE FINANCIARE

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Llogari rrjedhëse		
Bankat dhe institucionet financiare rezidente	33,572	63,484
Bankat dhe institucionet financiare jo-rezidente	202,355	1,676,704
	<u>235,927</u>	<u>1,740,188</u>
Depozita		
Bankat dhe institucionet financiare rezidente	492,976	418,680
Bankat dhe institucionet financiare jo-rezidente	362,872	-
	<u>855,848</u>	<u>418,680</u>
Totali	<u>1,091,775</u>	<u>2,158,868</u>

Normat e interesit vjetor për fondet e marra hua nga institucionet financiare variojnë nga 0.1% në 3.5% gjatë vitit të mbyllur më 31 Dhjetor 2009 (2008: 0.44% në 3.05%).

16. MARRËVESHJE TË RIBLERJES TË SHITURA

Marrëveshje të riblerjes të shitura më 31 Dhjetor 2009 në shumën prej 17,945,088 mijë Lek lidhen me marrëveshje të riblerjes me Bankën e Shqipërisë me maturitet nga 28 deri në 91 ditë. Ato mbartin interes, i cili varion nga 5.25% në 5.98% në vit. Bonot e thesarit me një vlerë kontabël prej 17,945,088 mijë Lek më 31 Dhjetor 2009 janë mbajtur si garanci për këto marrëveshje të riblerjes (shiko shënimin 9.2) (2008: 6.25% në 7.2%).

17. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Llogari rrjedhëse	38,780,139	35,972,182
Depozita	166,653,183	177,501,787
Llogari të tjera	2,128,634	2,588,803
	<u>207,561,956</u>	<u>216,062,772</u>

Normat vjetore të interesit të llogarive rrjedhëse dhe depozitave me afat të aplikuara gjatë periudhës nga 1 Janar 2009 deri më 31 Dhjetor 2009 për afate të ndryshme janë si më poshtë:

(në %)	LEK	USD	EUR
Llogari rrjedhëse	0.01-1.50	0.01-0.30	0.01-0.50
Depozita pa afat	0.20-7.00	0.25-4.20	0.10-4.70
Depozita me afat – 3 mujore	4.20-8.30	0.40-3.30	1.25-5.60
Depozita me afat – 6 mujore	4.60-6.80	0.80-2.60	1.35-4.80
Depozita me afat – 9 mujore	5.00-7.20	1.10-2.70	1.40-4.90
Depozita me afat – 12 mujore	5.70-9.50	1.15-2.80	1.50-5.30
Depozita me afat – 24 mujore	5.50-8.10	1.30-3.00	1.55-5.40
Depozita me afat – 36 mujore	5.80-8.20	1.40-3.30	1.60-5.50
Depozita me afat – 60 mujore	6.10-8.50	1.60-3.70	1.65-5.70

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***18. DETYRIME TË TJERA**

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Shpenzime të përlogaritura	219,074	215,694
Provigjioni për çështje gjyqësore	155,762	270,008
Kreditorë të tjerë	87,266	109,450
Tatim në burim i pagueshëm	65,443	125,927
TVSH e pagueshme	33,592	1,002,403
Të ardhura të shtyra	23,015	27,305
Detyrime ndaj punonjësve	3,829	194,206
Detyrime ndaj sigurimeve shoqërore	3,449	230
Të tjera, neto	-	978,106
Totali	591,430	2,923,329

Në "Shpenzime të përlogaritura" përfshihet primi i pagueshëm për sigurimin e depozitave të klientëve prej 102,390 mijë Lek (2008: 103,717 mijë Lek).

Të ardhura të shtyra më 31 Dhjetor 2008 përfshijnë të ardhura të shtyra nga kreditë prej afërsisht 353 milionë lekë dhe pozicionin SWAP prej afërsisht 649 milion lekë.

Lëvizjet në provigjonet për çështjet gjyqësore janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Gjendja në fillim të periudhës	194,206	48,244
Shpenzime provigjioni për periudhën	-	148,560
Rimarrje e provigjionit gjatë periudhës	(190,377)	(2,598)
Gjendja në fund të periudhës	3,829	194,206

Të ardhura të shtyra përbëhet nga pagesa për administrimin e huasë e cila do të amortizohet përgjatë jetgjatësisë së huasë së dhënë klientëve, korporatave, bizneseve të vogla dhe individëve.

19. KAPITALI

Më 31 Dhjetor 2009 kapitali i nënshkruar i Bankës është 4,348,233 mijë Lek, i përbërë nga 7,000 aksione me vlerë nominale 621,176 Lek secili.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***20. REZERVA E PËRGJITHSHME**

Në Qershor 2006 Banka krijoi rezervën e përgjithshme prej 850 milion Lek bazuar në vendimin e aksionerit të vetëm të Bankës më datë 17 Maj 2006. Rezerva e përgjithshme u krijua nga shpërndarja e fitimit neto pas tatimit dhe përpara shpërndarjes së dividendit, të vitit 2005 sipas ligjit Nr. 7638, më datë 19 Nëntor 1992, “Për shoqëritë tregtare” dhe vendimin e Këshillit Mbikqyrës të Bankës së Shqipërisë Nr. 51, më datë 22 Prill 1999.

Në Korrik 2009 Banka krijoi rezervën e përgjithshme prej 1,950 milion Lek bazuar në vendimin e aksionerit të vetëm të Bankës më datë 9 Qershor 2009. Rezerva e përgjithshme u krijua nga shpërndarja e fitimit neto pas tatimit të vitit 2008 sipas ligjit Nr. 9901, më datë 14 Prill 2008, “Për shoqëritë tregtare” dhe vendimin e Këshillit Mbikqyrës të Bankës së Shqipërisë Nr. 51, më datë 22 Prill 1999.

21. TË ARDHURA NGA INTERESAT

Të ardhurat nga interesat sipas kategorisë janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Hua dhe paradhënie klientëve	9,368,796	7,318,506
Investime në letra me vlerë	9,086,069	9,854,020
Depozita bankare	669,163	1,656,385
Marrëveshje të riblerjes	-	15,018
Totali	19,124,028	18,843,929

22. SHPENZIME PER INTERESA

Shpenzimet per interesa sipas kategorive janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Klientët	7,417,403	8,562,759
Marrëveshje të riblerjes	992,329	229,316
Bankat	75,414	110,166
Totali	8,485,146	8,902,241

23. TË ARDHURA NETO NGA KOMISIONET

Të ardhurat neto nga komisionet përbëhen si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Transfertat e fondeve	849,928	982,929
Aktiviteti huadhënës	216,258	644,597
Shërbime të tjera Bankare	217,548	21,208
Totali	1,283,734	1,648,734

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***24. TË ARDHURA /(SHPENZIME) TË TJERA OPERATIVE, NETO**

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Të ardhura të tjera	273,644	16,422
Shpenzime të tjera	(99,674)	(291,850)
Totali	173,970	(275,428)

Në “Të ardhura të tjera” përfshihen të ardhurat nga shitja e aktiveve të qëndrueshme në shumën 108,516 mijë Lek (2008: 10,816mijë Lek). Në “Shpenzime të tjera” përfshihet nxjerrja jashtë përdorimit e aktiveve të qëndrueshme në shumën prej 16,757 mijë Lek (2008: 14,461 mijë Lek) dhe taksa të tjera përveç tatimit mbi fitimin në shumën prej 16,443 mijë Lek (2008: 12,995 mijë Lek).

25. PRIMI I SIGURIMIT TË DEPOZITAVE

Sipas legjislacionit në fuqi që më datë 18 tetor 2002 është vendosur se bankat duhet të paguajnë prim për sigurimin e depozitave. Norma e primit të sigurimit të depozitave është 0.5% në vit dhe paguhet çdo tre muaj. Ai llogaritet si përqindje e gjendjes mesatare ditore të depozitave deri në shumën 2,500,000 Lek (2008: 700,000 Lek) për individët për periudhën Tetor – Dhjetor të vitit të mëparshëm kalendarik.

26. SHPENZIME PËR PERSONELIN

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Pagat	1,435,495	1,536,730
Sigurimet shoqërore	191,723	208,313
Shpenzime për trainimin e personelit	37,564	65,192
Kosto të tjera të personelit	35,911	107,581
Totali	1,700,693	1,917,816

Më 31 Dhjetor 2009 Banka ka 1,362 punonjës (31 Dhjetor 2008: 1,456 punonjës).

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***27. SHPENZIME TË PËRGJITHSHME ADMINISTRATIVE**

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Shërbime komunale	403,439	351,735
Riparime dhe mirëmbajtje	280,743	230,806
Shpenzime marketingu	262,551	296,877
Tarifa konsulence dhe ligjore	246,339	669,932
Shpenzime për komunikim	188,304	195,205
Shpenzime për kancelari	53,719	67,539
Shpenzime për udhëtime	18,123	37,395
Të tjera	13,911	16,833
Totali	1,467,129	1,866,322

Në "Tarifa konsulence dhe ligjore" përfshihet edhe tarifa e administrimit të zyrës qendrore, që arrin në shifrën 210,859 mijë Lek në 2009 (2008: 626,017 mijë Lek).

28. TATIMI MBI FITIMIN

Tatimi mbi fitimin në Shqipëri matet me 10% (2008: 20%) të të ardhurave të tatueshme.

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Tatimi aktual	500,237	445,211
Tatimi i shtyrë	34,541	148,065
Total	534,778	593,276

Më poshtë paraqitet rakordimi i tatimit i llogaritur me normën e aplikueshme të tatimit me fitimin kontabël.

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor			
	Norma e taksës	2009	Norma e taksës	2008
Fitimi para tatimit		5,156,105		5,640,177
Tatimi i llogaritur me 10%	10%	515,610	10%	564,018
Shpenzime të pazbritshme	-	19,168	-	29,258
Zbritje në normën e tatimit	-	-	-	-
Tatimi për t'u paguar		534,778		593,276

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***29. ANGAZHIME DHE DETYRIME TË MUNDSHME**

	31 Dhjetor 2009		31 Dhjetor 2008	
	Lek	Monedhë e huaj	Totali	Totali
<i>Detyrime të mundshme</i>				
Garanci bankare të lëshuara	645,189	2,803,952	3,449,141	3,338,834
Letër kredi	-	635,154	635,154	998,840
Linja të papërdorura krediti	4,355,765	2,265,705	6,621,470	7,205,116
Çështje gjyqësore	3,829	-	3,829	194,206
Totali	5,004,783	5,704,811	10,709,594	11,736,996
<i>Angazhime (Aktive)</i>				
Garanci bankare të marra	67,545	2,740,026	2,807,571	3,683,483
Angazhime për qeratë operative	86,072	354,695	440,767	479,607
Totali	153,617	3,094,721	3,248,338	4,163,090

Pjesa më e madhe e garancive bankare dhe letër kredive të mësipërme janë për periudha kohore më pak se një vit, dhe kolateralizohen nga depozitat e bllokuara të klientëve.

Angazhimet për qiratë

Banka ka hyrë në angazhime të pakthyeshme qiraje për Drejtorinë e Përgjithshme dhe degët. Angazhime të tilla më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Jo më vonë se 1 vit	207,716	221,109
Më vonë se 1 vit dhe jo më vonë se 5 vjet	233,051	258,498
Totali	440,767	479,607

Çështjet gjyqësore

Më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 Banka paraqitet e përfshirë në pretendime dhe proçese gjyqësore të cilat konsiderohen të një natyre normale për aktivitetin e saj. Shkalla e këtyre pretendimeve dhe proçeseve gjyqësore korrespondon me shkallën e pretendimeve dhe proçeseve gjyqësore gjatë vitit të kaluar. Drejtimi i Bankës është i mendimit se Banka nuk do të pësojë humbje materiale si rezultat i çështjeve ligjore pezull më 31 Dhjetor 2009 dhe më 31 Dhjetor 2008.

RAIFFEISEN BANK SH.A

Shënime për pasqyrat financiare të veçanta për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

*(shumat në mijëra Lek, përveç rasteve kur shprehet ndryshe)***30. TRANSAKSIONET ME PALËT E LIDHURA**

Transaksionet me palët e lidhura përbëhen nga transaksione me Raiffeisen International AG, Raiffeisen Zentralbank Österreich Aktiengesellschaft (RZB AG), me filialet e Bankës, me drejtorët dhe me zyrtarët ekzekutivë. Vlera agregate e transaksioneve të kryera dhe gjendjet pezull me palët e ndërlidhura janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Kërkesa nga		
Kompani të lidhura	3,197,914	4,166,850
Administratorë	85,135	64,943
Totali i aktiveve	3,283,049	4,231,793
Detyrimet ndaj		
Kompani të lidhura	528,079	1,618,119
Administratorë	45,935	18,238
Totali i detyrimeve	574,014	1,636,357
	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Të ardhurat nga interesi		
Kompani të lidhura	114,310	418,728
Komisione		
Kompani të lidhura	(137,692)	(123,665)
Fitimi dhe humbjet neto nga tregtimi		
Kompani të lidhura	70,632	23,493
Shpenzime administrative		
Kompani të lidhura	(382,333)	(714,170)
Pagat, rroga fikse, shpërblimet		
Administratorë	(171,315)	(277,281)
Totali	(506,398)	(672,895)

Vlera agregate e detyrimeve të mundshme të Bankës ndaj kompanive të lidhura është 1,646,300 mijë Lek më 31 Dhjetor 2009 (31 Dhjetor 2008: 4,166,850 mijë Lek) dhe përfaqëson garanci bankare dhe letra të kredisë.

31. NGJARJE PAS DATËS SË RAPORTIMIT

Më 5 Mars 2010, Këshilli Mbikqyrës i Bankës vendosi të shpërndajë dividend në shumën 15 milion EUR.

Nuk ka ngjarje të tjera të rëndësishme pas datës së raportimit që kërkojnë rregullim apo prezantim në pasqyrat financiare të veçanta.